



Lasarte-Oria jaietan giro alaia kaleetan



**SAN PEDRO JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUEGU!**



ASEGURUAK
Ges

Kalitatezko zerbitzua da
gure lanaren arrazoia

- Etxebako aseguruak
- Koiatxeak
- Dendak
- Istripuak
- Erretiroak
- Enpresak
- Bizitza-aseguruak...



Nagusia 36, beheia 20160 Lasarte-Oria
Tel.: 943 37 04 46



HARATEGIA

BALERDI

URDAITEGIA

OSO ONDO PASA HERRIKO JALETAN !



Nagusia 50, beheia
Lasarte-Oria
Tel.: 943 36 36 11



Geltoki Kalea 15 beheia
Lasarte-Oria
Tel.: 943 376585



Fruituen eta barazkien Donostiako merkatu zentrala



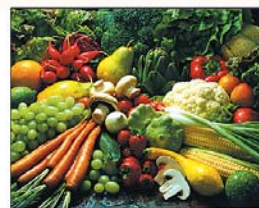
**S. Pedro jai zoriontsuak
opa dizkizuegu!**



Tel.: 943 376 402
Faxa: 943 376 172



MERKA BUGATI



www.merkabugati.com
Hipodromo etorbidea 75
20160 ZUBIETA - DONOSTIA





1.955ean Okendo plazan beste eraikuntza bat ere bazen, "Caja de Ahorros Provincial".



1.995eko San Pedro jaietako haurren egunean, Erketzekoek emanaldia eskaini zuten.



2.001eko Santa Anako artisau azokan, oraindik zuhaitzak eta palmondoa zeuden.



Maratoiaren plaza ere izan da Okendo. Irudian 2.004koa, zuhaitz eta palmondorik gabe.

The Okendo

Okendo izan da Lasarte-Oriaren bihotza, urte osoan hainbat ekitaldiren eta San Pedro jaien beraien erdigunea. Zer gertatuko ote da aurtengo sanpedrotatik aurrera? Non elkartuko da jendea? Non egingo du dantzan? Non emango dira udaren filmak? Non egingo da "desfilea"? Non sortuko ote dira bikote berriak, petrila kentzen badute?

Okendo zaharraz ahaztu eta berrian pentsatu beharko dugu. Okendo berriak liluratuko al ditu herritarrak zaharrak liluratu dituen bezainbeste? Urtetan Okendo zaharrak lortu zuen xarma berezi hori lortuko al du? Lortu agian lortuko du, baina kostako zaio herritarren dioten begirunea eskuratzen.

Okendon garai batean igandero egiten zen dantzaldia, autoentzako bidea jarri aurretik. Geroago, kolore berezia hartzen zuen musika zegoen aldiro eta are biziagoa festa eta jai egunetan. Urte haietan, Okendo plazaren erdian zegoen palmondoa Mercerotarren aitek landatu zuen. Arbola institutuaren aurrera aldatu zenean hasi zen Okendo zaharraren gainbehera.

Okendo oinezkoen gune izango omen da. Horma bota eta handitu egingo da, modernizatu. Baina bitartean Okendo kendu digute. Lehenengo aldiz plaza itxita izango da jaietan. The end. Ez da ukendurik orbaina sendatuko duenik.

Ondo ibili, Okendorekin edo Okendurik gabe, Lasarten eta Orian festak dira eta. Eta bota adio irrintzi bat Okendotik pasatzen zareten bakoitzean. Denbora joan denbora etorri, garai txarretan, irria ezpainetan, ondo ibili jai egunetan.

**hurrengo
alea**

txintxarri

Uztailaren 6an, BEREZIA, San Pedroak.

Festatako ekitaldietako argazkiak

OHARRA: Uztailaren 6ra arte ez da Txintxarri-rik izango; Ale berezi horretan San Pedro jaietako argazkiak argitaratuko ditugu.

Txintxarri diruz laguntzen duten erakundeak



Lasarte-Oriako Udala
Euskarako Batzordea



EUSKO JAURLARITZA
KULTURA SAILA

Argitaratzailea: Itakun Kultur Elkarte, Geltoki kalea 4, 20160 Lasarte-Oria, 943 366858, G-20407557 • Legezko gordailua: SS513/93 • ISSN: 1134-0053 • Inprimategia: Zeroa Multimedia, S.A. Aleak zenbakiko: 7.300 • Erredakzioa: txintxarri@ttakun.com • Publizitatea: publizitatea@ttakun.com • Administrazioa eta banaketa: administrazioa@ttakun.com; ttakun@ttakun.com.

Txintxarri ez du bere gain hartzen iritzi-artikuluetan eta irakurleek bidalitako gutunetan adierazitakoaren erantzukizunik.



Lagun batek
eskatu dit
nolakoa zen kontatzeko.

OHARRA
Muntteri, AEKko Euskaltegiko
Gabriel Gavilan "Gavi" ikasleak
egindako idazlana da

Lasarte-Oria tropikala

Lasarte, ereserkiak esaten duen bezala, "beste herrien lokarririk gabe" jaio zen, orain dela 22 urte gutxi gorabehera. Oraindik gogoratzen ditut, kaleak zeharkatzen zituzten trenbide tarte batzuk. Izan ere, Lasartek bi tren zituen; horregatik, deitzen da herriko kale bat Geltoki Kalea. Ni, Okendon bizi nintzen, eta ederki gogoratzen ditut herriko jaiak; sokamuturra kaletik, Kolorin eta bere "y, y toma" eta abar. Okendoko plazan bi kiosko zeuden: La Marinera eta Petrarena, neska-mutikoak matigotxoak erostera joaten ziren bertara.

Gaur egungo Lasarteren ondoan oso desberdina zen. Kale batean gauza ugari topa zitezkeen: Uistin kalean adibidez, gezurra badirudi ere, lantegiak, etxebizitzak, dendak eta baserriak zeuden. Gaur egun errekek lur azpitik pasatzen dira, baina lehen ez zen hala, begi bistan izaten ziren. Horietako bat hiltegiaren ondotik pasatzen zen, eta a zer kiratsa! Puajjjj!!! Bi zine ere bagenituen: Tedoso eta Lasarte, eta kalean neska-mutilak lasai jolasten ziren, askoz ere auto gutxiago zegoen eta.

Orain, jubilatuta nago eta Institutoaren ondoan bizi naiz. Lasarte izugarri aldatu da, adibidez, bere izena, orain Lasarte-Oria da. Baserrietatik, bakarrik izenak geratu dira: Uistin, Atsobakar, Sasoeta. Auzoak asko hazi dira, nahikoa parke daukagu, eta auto pila bat ere bai. Batzuetan, apartakalekua bilatzea ia ezinezkoa izaten da. Berritua etorri da herrira. Anbulategi berria egin dute (hori bigarren aldiz edo hirugarrenez). Laburbilduz, gure herrian gauza asko aldatu dira, beno, alkatea izan ezik, beti berberak jarraitzen du, horrek ere gezurra dirudi, baina, egia da.

Ez dakit nolakoa izango den Lasarte-Oria etorkizunean. Txoritxo batek esan dit, 16 solairuko eraikin bat egin behar dutela hipodromoaren zubi ondoan. Horretaz gain, udal-etxe berria eta ez dakit zenbat etxebizitza. Azkenean, zenbat jende biziko da Lasarten? Eta hau guztia zertarako?

Ai ene Lasarte! Zenbat aldatu garen lehendik hona! Nondik zatoz eta nora zoaz? Barkatu, baina ez dut nire burua aurkeztu. Okendoko palmondoa naiz, eta Okendo aipatuz, hemendik ikusi ezin dudanez, Ostatu Berri taberna bota egin dutela esan didate, eta desagertu egin da. Ze pena! Non bukatuko da "La Berbena?"

Okendoko Palmondoa



Bertso berriak **Mikel Laboari** Ane Labakak **jarriak**

Kantuz hil zenari...

Doinua: Izarren hautsa



Bertso sorta honekin Ane Labakak Koldo Mitxelena literatur lehiaketaren lehen saria eskuratu du bertsoen sailean.





Jon Tecedor, nortasun handiko kirolari eta pertsona, omenduko du Udalak festetan

Lasarte-Oriako herriak Jon Tecedor Aginaga kirolari bikaina omenduko du aurtengo sanpedrotan. A-8an moto istripuan hil eta urte batera, aukeratu du Udalak herriko jaietan omentzeko. Halterofilian Espainiako txapeldun izan zen 12 aldiz, Europako txapelketetan, munduko hiru kopatan eta Sydneyko olinpiar jokoetan parte hartu zuen. Berak du oraindik estatuko errekorra ere. Ingurukoek kirolari bikaina eta pertsona hobea dela nabarmendu dute. Omenaldia ekainaren 29an San Pedro egunez burutuko da Udaletxeko batzar areto nagusian eguerdiko 12:15ean hasita.

Jon Tecedor lasarteoriatarra munduko pisu jasotzaile onenen artean izan zen, halterofilian buru belarri aritu zen hamar urteetan: 15 urterekin hasi eta 25 urterekin, 2000. urtean, Sydneyko joku olinpikoetan munduko onenekin lehiatu zen arte. Handik bueltan lehen mailako lehia utzi egin zuen, baina oraindik maila onean ari zen. Moto istripua izan zuen egu-

nean bertan, 2008ko ekainaren 14an, Euskal Herriko txapelketan parte hartu behar zuen Zizurkilen.

Autopistan, Aritzeta parean, Lasarte-Oriatik oso gertu izan zuen istripua eguerdian, Nuria Vegas betiko neska lagunarekin ezkondu eta 36 egunera. Alargunak badaki kirolari handia zela, baina beste alde batzuk nabarmendu dizkigu berare-

kin izan dugun elkarrizketan: "Izugarria zen pertsona moduan, lagunekin oso atsegina eta maitekorra. Horrelakoak esaten dira normalean pertsona bat falta denean, baina Jonen kasuan horrela zen. Kanpoan egon eta itzultzen zenean denek deitzen zioten, oso azkarra zen eta arazoa edozein zela ere, beti zuen konponbideren bat. Lasaitasun handia zuen egoe-

MONTSE ILEAPAINDEGIA

IGARO ONGI
SANPEDRO JAIK !



Juan XXIII enparantza • Lasarte-Oria •
Tel.: 943 366093

ONDO PASA SAN PEDROTAN !

INQUIETUD

Neurriak 36tik... 60ra



Nagusia 49
Tel.: 943 370 290





Nuria Vegasekin ezkondu eta 36 egunetara hil zen moto istripuan.



Bidaia zela Jon Tecedorren zaletasunetako bat. "Hainbat lekutan izan zen baina toki asko zituen oraindik ikusteko".

“ *"Olinpiar jokoetara joateko erronka jarri eta ez zuen lortu arte etsi. Atlantant egoterik ez zuen izan baina bai Sydney. Eta orduan erabaki zuen utzi egingo zuela".*

ra zailetarako. Ezer ikasi gabe asko zekien, oso obserbadoria zen. Errealista zen, baina jarrera baikorra izan ohi zuen. Helburu edo erronkaren bat jarri gero, haren bila saiatuko zen kosta ala kosta, baina bere bizitza zainduz eta inori kalterik egin gabe. Beti zen itxaropentsu, ez daukat ezer txarrik esateko".

emazteari utziko zuela. "Ni zerbaiten damu banaiz hara ez joateaz damutzen naiz. Bere unerik zoriontsuena izan zen. Luzatu egin zuen egonaldia, iraila hasieran joan eta urriaren 2ra arte egon zen han, hilabete osoa. Oso ondo egon zen, bere gurasoak ere han egon ziren,..."

Madril eta Lasarte artean

Hamalau urte egon ziren elkarrekin Jon Tecedor eta Nuria Vegas, horietatik soilik hiru aste ezkondu, baina bost urte elkarrekin bizitzen. Aurretik, urte asko eman zituen Jon Tecedorrek Madril. "15 egunerako joan zen eta sei urte pasa zituen" gogoratzin du Nuria alargunak, "Olinpiar jokoetara joateko erronka jarri eta ez zuen lortu arte etsi. Atlantant egoterik ez zuen izan baina bai Sydney. Eta orduan erabaki zuen utzi egingo zuela".

Itzuli zenean esan zion

Sydney 2000

Sydney, 25 urterekin, munduko 14. izan zen eta gerora bere aurretik sailkatu ziren bizpahiruk dopinaren aurkako probatan positibo eman zuten, hamar lehenengotatik oso hurbil izan zen. Battis Kortajarena bere entrenadorearen ustez bere olinpiadatik onenak Atenaskoa edo Pekingo izango ziren, baina, uztea erabaki zuen. Ordura arte, hori lortzeko gogor lan egin zuen eta behin lortuta lasaitu egin zen. Dena den, halterofilia bere bizitzaren parte zen ez, ez zuen noski erabat utzi, baina bai lehen mailako kiro-

la. Nuria alargunak gogoan du Madrilan igarotako lehen urtetan ez zuela horren ondo pasatu: "Oso etxekoa zen, lagunak ere garrantzitsuak ziren beretzat, eta asko kosta zitzaion. Dena den, azkeneko, han, Madrilan ere, beste familia bat egin zuen".

Nuria Vegasen iritziz, "tarma gainera igotzen zenean beste pertsona bat bihurtzen zen. Dena ahazten zuen". Oso argi dauka: "beti aipatzen dut. Jonek egin zuen une bakoi-tzean nahi zuena, beti, eta behartuta edota derrigortuta sentitu izan balitz agian ez

luke lortuko. Berririo hasita zegoen, baina beste era batera. Nolabait gaztaroaren parte bat galdu zuen, 19 urtetik 25era asko zaindu zen, egunero entrenatu, etxera etorri gabe, ez zen parrandara ateratzen... bizitza gogorra izan zuen".

Zaletasunak

Badakigu motorra zela Jon Tecedorren zaletasunetarikoa bat, baina bazituen beste batzuek bere alargunak aitortu digunez: dantza egitea, "oso ondo dantzatzin zuen", bidaia, lagun koadrila, "asteazkeneko afaltzin zuen lagunekin" eta hauekin batera "ni ere bai", dio lotsarik gabe alargunak. "Olinpiadetatik bueltan esan zidan: etxera nator baina baldintza batekin, urtero bidai bat egin behar dugu. Kanariasen, Grezian, Mexikon, Turkian eta ezkonbidaian AEBn izan gara. Sekula ez nuen hain zoriontsu ikusi. Olinpiadetan zoriontsu sentitu nuen baina ez nuen ikusi. Estatu Batuetatik lilurata etorri zen, bera handia da eta bere neurrikoa da. Han dena da handia, jendea ere bai eta ez zuen arazorik arropa bilatzeko. Amerikarra zela uste zuten baina berak Euskal Herrikoa zela erantzuten zuen. Bere grina handienetarikoa bidaia ziren, leku askotan egona zen, baina oraindik asko zuen ikusteko".

Familia ere oso garrantzi-

tsua zen beretzat, anai-arreba eta gurasoak. Gurasoak oso pozik ibili ziren Sydney. Euskal Etxean eta han bizi diren euskaldunen etxeetan izan ziren...

Etxekoia zela garbi dago. Inork ez dakien bitxikeria kontatu zigun Nuria Vegasek. "Hainbeste kontu polit bizi izan ditugu... Behin ordu bete elkarrekin egoteko etorri zen bisitan. Kotxea hartu eta Madriletik Lasarteraino. Telefonoz deitu zidan kabina batetik, eta jaisteko esan".

Hiru prestatzaile

Hiru entrenadore izan zituen Jon Tecedorrek. Karmelo Zarzuolorekin hasi zen eta honek denbora nahikoa ez zuenez, oso gaztetatik Battis Kortajarenak lagundu zion. Battis aita bat bezalakoa izan zen Jon Tecedorrentzat, asko miresten zuten elkar. Nuria Vegasek adierazi digu oso ondo lotu zirela eta hainbat urtetan elkarrekin izan zirela: "Orain Battis Espainiako hautatzailea da eta ziur Jonentzat hori harro egoteko modukoa izango zela, pena ez duela ikusi. Jonek beti esaten zuen Battis Kortajarena oso ona dela".

Lasarte-Oriako Indarra taldeko Manu Olaizolak ere asko animatu zuen. Nuria Vegasek adierazi digunez, "Jonengan ikusi zuen lortu zezakela berak amestu baina lortu ez zezakeena".



SUGATE

Sukaldeak

SAN PEDRO JAI ALAIK OPA DIZKIZUEGU !

MERKATUKO PREZIO HOBERENAK !

vegasa
Beti lehenengo egunean bezala

12
ANOS
vegasa

- Gremioen koordinazioa
- Ordenadore bidezko diseinua
- Konpromisorik gabeko aurrekontuak
- Horma- armairuak
- Marka guztietako etxetresna elektrikoak



DESKONTU BEREZIAK
%20 desk. modelo desberdinetan

Pintore kalea 5 • Tel./Faxa: 943 361471 • LASARTE-ORIA • www.sugate.e.net



YOLANDA TABERNA

ONDO PASA!

JANARIAK EMATEN DITUGU

• EGUINEKO MENUA
• PLATER KONBINATUAK
• BOKATAK...

Pintore 1 • 695 501890



Riojanos Erretegia



San Pedroko jai
zoriontsuak
opa dizkizuegu!

Uistin kalea 13 • Tel.: 943 362720
LASARTE-ORIA



Ondo pasa
San Pedrota!

Kale Nagusia 40 • Tel.: 943 363964
LASARTE-ORIA

**BIYAK
BAT**



i. GRRUZOLA ARROZTEGIA

- Era guztietako arotz-lanak.
- Armairu barrenduak.
- Etxe barruko konponketak.
- Parket flotantea.

**SAN PEDRO JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUEGU!**



Oria etorbidea 4, behea
(Errekatxo jatetxearen ondoan)
Tel.: 943 371200 / 610 413131
LASARTE-ORIA

Battis Kortajarena / Jon Tecedorren prestatzailea

‘Kirolari aparta zen eta pertsona bezala, hobeia’

Jon Tecedorren entrenadore izan zen hemezortzi bat urtetan, Battis Kortajarena. Villabonako kiroldegian izaten da egunero gazteak prestatzen eta bertan izan ginen berarekin. Aimar Irigoien harrijasotzailea eta zenbait aizkolari ere joaten dira berarengana.

Nolakoa zen Jon Tecedor kirolari moduan

Jende guztiak badaki kirolari bezala ona izan zela: Espainia-ko txapelduna, Europa eta Munduko txapelketatan postu oso onak lortu zituen, ... Azkenean, bere helburua olinpiadetara joatea zen eta Sydney izan zen. Beraz, kirolari bezala aparta eta niretzako pertsona bezala askoz ere hobeia.

Bere karrera olinpiadara joan zenean bukatu zuen, nire ustez adinik onenean, beste bi olinpiada gehiago egiteko. Baina sakrifizio handia izan zen beretzako 18 urterekin Madrilera joan eta 25 urtera arte han egotea, bere andre-gaia eta familia hemen Lasarten izanda. Beretzako gogorra izan zen.

Bere amaren ilusioa olinpiada batean ikustea zen eta hori azkenean lortu zuen. Behin lortuta, lasaitu, eta hemengo taldeari lagunduz jarraitu zuen. Espainiako txapelketetara joaten zen, bai taldeka, bai bakarka eta lortu zuen bi hiru aldiz berriro txapeldun izatea. Beste filosofia batekin jarraitu zuen, pentsatzen dut Madrilan pasatu zituen urteetako nolabait esateko errekuperatu nahi zuela. Oso azkar bizi zen, bere lana, bere etxea, eta bere gauzeekin, kirola piskat aparte utzita. Baina oraindik munduko onenen artean izateko fakultadeak zeuzkan. Atenas beretzat olinpiada ona izango zen eta Pekinekoa ere bai.

Pertsona bezala, hobeia zela diozu. Zer nabarmenduko zenuke?

Ogi puska bat zen. Askotan haserretzen nintzen berarekin, jende guztia zen bere laguna, baina kirolean beste jenio bat eduki behar da: nahiz eta laguna izan, tariman edo lehiaketan zure kontrarioa da. Onegia zen nire ustez, ez zuen bereizten.



Battis Kortajarena, Tecedorren prestatzaile izan da honek 15 urte zituenetik.

Bere pasioetako bat, motorra zen. Hitz egiten al zuen horretaz?

Niri motoan ibiltzea ez zitzaidanez gustatzen, niri ez zidan gehiegi komentatzen. Nuriari ere ez zitzaion gehiegi gustatzen, baina dirua aurreratu eta motoa erosi zuen. Gogoratzen dut istripua baino urte bete lehenago erosi zuela motoa eta nola herrira Zizurkilera etorri zen motoarekin.

Zenbat urte izan zineten elkarrekin?

Nik 15 urterekin ezagutu nuen. Talde hau hasi berria zen, eta bera Lasarten ibiltzen zen Karmelo Zarzuelorekin. Honek ezin zuen ondo atentitu bere lanarengatik, orduan entrenatzen hasi eta bere errendimendua jaitsi egin zen. Pena zen, jada txapelduna izanik eta esan zion ez baldin bazitzaion inporta nik lagun-duko niola.

18 urterekin selekzionadore bat etorri, ikusi eta Madrilera eraman zuen segituan. Eta bi urtera nazioarte mailan

emaitzak eskuratzen hasi zen. Bi mundietara, hiru euro-peotara eta konpetizio internazional askotara joan nintzen berarekin.

Madrilen zegoela jarraitu al zenuen berarekin?

Hiruzpalau urtetan egon nintzen bigarren entrenatzaile bezala. Beti egoten ginen harremanetan, telefonoz ere bai. Izaten zituen bere bajoi moralak ere, fisikoak baino gehiago. Oso ama zuloa zen eta kanpoan bizitzea gogorra egiten zitzaion. Nik pentsatzen nuena baino gehiago.

18rekin joan zen Madrilera, eta 25ekin Sydneyra...

Sidneytik bueltatu zenean ez zuen jarraitu nahi izan. Beste la Madrilan segituko zuen nahi zuen urte guztietan.

Bere lorpenik handiena ordukoa izan zen, ezta?

14. izan zen Sydneyn, baina bi edo hiru izan ziren positibo eman zutenak, beraz uste dut, 11. izatera iritsi zela. Bi behintzat gainditu zituen, seguru, eta diferentzi oso gutxi zen hamargarrenetik. Hutsigite bat bakarra eduki zuen arrankada batean. Eta hiru edo lau postu galdu zituen.

“ Ogi puska bat zen eta kirolean beste jenio bat behar da: laguna izan arren tariman zure kontrarioa da.





Villabonako kiroldegian, hainbat garaikur gordetzen dituzte eta Jon Tecedor ere beti daukate gogoan.

“ Nik beti edukiko dut pena.
Fakultateak zituen Olinpiadan edo mundialean txapeladun izateko.

Dena den, zailena olinpiadetara joateko marka egin eta munduko 15 lehenengo barruan sartzea zen. Bi modu daude olinpiadetara joateko: nazio batean inor ez badago, komite internazionalari eskerra egin eta parte hartzeko aukera ematen zaio nazio bakoitzeko bati eta bestela, lau urtetan munduko rankinean 15 aurrenketan egon behar du. Eta berak lortu zuen hori. Bere postua lortu zuen.

Pisu handitan ibiltzen zen, ezta?

Bai pisurik zailena da hori. 15 urterekin jada 82 kilo pisatzen zituen, 16-17kin 90etik gora urte pare batez eta 20 urtera arte 108ko mailan egon zen. Gero kategoriari aldatu eta 105etik gorakoan ibili zen.

Zoritxarreko istripua gertatu ez balitz, segitzeko moduan izango zen, ezta?

Bai eta kasualitatez, txipa jarri zitzaion 200 kilo altxatu nahi zuela eta oso gustura nengoen. Banekien segituen lortuko zuela, eta 200 kilo altxatzen dituenak ez du lehiaketetan inoiz paper txarrik egin. Hasi zen entrenatzen eta 15 eguinean, hiru asteen gehienez, 190 kilo egiten ari zen, segituan. Esan nuen, 200 kilo ez, horrela segituz, lehengo markak egingo ditu berriro. Kristoren ilusioarekin zebilen,... Eta juxtu debuta egin behar zuen egun hartan bertan Zizurkilen, Euskal Herriko txapelketan. Ikusi gabe gelditu ginen.

“ Berriz entrenatzen hasi eta segituan 190 kilo egiten ari zen. Esan nuen, 200 ez, lehengo markak egingo ditu berriro.

Beraz, berriro onenen artera itzultzeko moduan ikusten zenuen?

Bera ez zen jartzen, utzi zuenetik ez zuen prestatu ezta hilabete oso bat ere jarraian. Txapelketa 15 egunetan prestatzen zuen. Nahikoa zen beretzako. Eta irabazi. Gustura ikusiko nuen, urte bete segidan etorri bazen ordu pare bat edo ordu terdi. Nire ustez lehen zeukan marka baino gehiago altxatuko zuen, fakultateak, izugarriak, zituen.

Lan egiten zuen,... ba al zuen erabat profesionala izateko aukerarik?

Elektrizitatea ikasi zuen eta horretan aritu zen. Gero golf-ean eta azken urtetan pintura enpresa batean. Baina nahi bazuen jarraitu zezakeen kirolean. Hemen ere izan zituen eskaintzak, Euskal Gobernua, Kirol di, federazioa,... marka egiteagatik ere hainbeste eta gainera aparte lana egitea bazuen, baina berak ez zuen konpromisorik hartu nahi. Hitzeko gizona zen. Ez zen konprometitzen. Gurekin bakarrik. Nik deitzen banion beti etortzen zen. Ekipoari sekula ez zion esan ezetzik. Esaten banion taldeko bat lesionatu zela eta etorriko zen, beti etortzen zen. Borondatea, guztia, zuen.

Nik beti edukiko dut pena. Fakultateak zituen Olinpiadan edo mundialean txapeladun izateko.

Hortik aparte aurrean eta goian dabilzanak, txirrindula-

ritzan gertatzen den bezala, ez dabilta espagietekin, eta bera zen naturala. Utzi eta urtetara, ibili gabe 190 kilo, edo 200 kilo altxatzeko kapaz dena,...

Villabonako kiroldegian ere asko maite zuten, ezta? Aimar Irigoienek apustua irabazi eta berari eskaini zion,...

Xelebrea izan zen nola ezagutu ziren biak. Gimnasioan zen Aimar eta Jon sartu zenean, kriston gorputza zeukan eta Aimarrek: "joño hi Tecedor izango haiz", "eta hi Aimar", besteak. Gogoan daukat, biek nola eman zioten elkarri eskua eta ordutik lagunak ziren.

Eta zuk, zein kirol egin dituzu?

Rugbian zortzi urtez egon nintzen selekzioan. Denboraldia bukatzean, udan, atletismoa egiten hasi nintzen, lasterketa laburrak, 100 metro, saltoak eta pisu jaurtiketa, eta gero 19 urterekin edo, pesak egiten hasi nintzen udan, halterofilia. Atletico SS klubean bertan zegoen talde bat. Han hasi nintzen eta gero, rugbia uzten halterofiliarekin segitu nuen. Disfrutatu egiten nuen, eta 37 urtera arte aguantatu nuen. Españako txapelketara joaten nintzen. Gero gazteekin hasi nintzen.

Gazte batzuek badituzu onak, ezta?

Bai, Iker Hernandez 17 urterekin Tailandian egon da munduko txapelketan, Igor Sasiainek 18 urte ditu eta hiru aldiz izan da Europako txapelketan eta figura Teddy Martinez Madrilen dago. Aurrean Ibero amerikako txapelketan eta Europakoetan egon da. Europako Elkarteko txapelketan hirugarrena izan da. Aimar Irigoien eta aizkolariak ere etortzen dira. Kirolarien prestakuntzan pisuak egitea inportantea da.



Serranos igeltserotza iturgintza

Gas-instalazioak
Berokuntza eta pintura

ONDO PASA JAIK!

Erakusketa: Zumaburu kalea 5, atzea • Tel.: 943 366681 • LASARTE-ORIA

aldika PRODUCTOS SELECTOS

produktu bereziak

ahatekinak
ehiza eta hegaztiak
bakailao gezatua
onddoak
marinatuak
olagarroa

Ondo pasa S. Pedro jaiak!

Industrialdea 1920 943 37 70 89
Lasarte Oria aldika@euskalnet.net

DANA ONA JATETXEA

ONDO IBILI JALETAN!

- EUSKAL HERRIKO SUKALDARITZA
- JANGELA EGOKI-EGOKIAK, EZKONTZAK, JAUNARTZEAK ETA BESTE EDOZER OSPATZEKO
- ETXeko ESPEZIALITATEA: PARRILAKO ARRAINA ETA HARAGIA.

restaurante@danaona.com

ZUBIETA (HIPODROMOAREN ONDOAN)
TEL.: 943 365347 / 943 361731 • FAXA: 943 366020

Ttakunen egitarau zabalak euskal giroa eta parte hartzea bultzatzen ditu

Kantujira da aurtengo berrikuntza nagusia. Haurren bazkaria, sorgin dantza eta bertso saioa, ohikoak.

Azken urteetan egin duen bezala, aurten ere, Ttakun Kultur Elkarteak San Pedro jaietako zenbait ekitaldi antolatu ditu. Egitarau zabal honen helburua, festetan euskal giroa eta jendearen parte-hartzea bultzatzea da.

Kantujira

Kantujira izango da aurtengo berrikuntzarik nabarmenena. Lehenengo aldiz egingo da herrian eta Donostiako Kantujirako kideak etorriko dira laguntzera.

Xumela abesbatzak gonbidapena egin nahi die abestea gustatzen zaien herritar guztiei. Errepertorioa oso ezaguna izango da, betiko kantu tradizionalak abestuko dira batez ere.

Hitzordua, ekainaren 28an San Pedro egunez, goizeko 11:30ean izango da Sagardotegi kalean. Ordu eta erdiko ibilbidea izango da herriko kaleetan zehar.

Haurren herri-bazkaria

Festak hasi bezain laster, ekainaren 28ko eguerdian, haurrak martxan ipiniko dituzte Ttakuneko begiraleek, haurrentzako herri bazkaria antolatu baitute. Herri guztietako jaietan izaten da, egun batean herri bazkari edo afaria. Festetan, koadrilak biltzen dira eta festa giroan bazkaldu edo afaltzen dute. Hau horrela izanik, begiraleek haurrekin herri bazkaria egitea proposatu zuten. Lehenengo urtean izan zuen arrakasta ikusirik, jadanik badira zazpi urte (aurtengoarekin zortzigarrena) bazkari hau antolatzen dela.

Lehenik eta behin 13:30ean haurren kalejira, Zumaburuko plazan hasi eta Atsotabak auzoan bukatuko da.

Zortzi eta hamabi urte bitarteko haurrentzat dago



Lehenengo urtean bezalaxe aurtengoan ere giro bikaina izango da zikiro afarian, nola ez!

zuzendua bazkari hau. 14:00ak aldera hasiko dira bazkaltzen, eta aurtengo menua izakoa bezalako izango da izango da: makarroiak, gazta, tomatea eta postrerako yogurta.

Hala ere ekinza hau ez da jaietako lehenengo egunera mugatzen, baizik eta astebate lehenago hasten dira gai hau lantzen. Lehenik eta behin ikastetxeetan kamisetak tindatu egiten dituzte. Koadrila bakoitzak bere blusa izaten du, eta egun honetarako bere kamiseta. Kolore zehatz batekoa eta koadrila bakoitzari nortasuna ematen dion izen batekin.

Bazkaldu ondoren, eta udarako beroa uxatu nahian, 15:00ak aldera Itsasontzia urperatu ur-jolasarekin hasiko dira. Beste hainbat jolasen ondoren, Busti Blai ur-jaiari emango zaio hasiera. Hau

izango da haurrei gehien gustatzen zaien jaia: etxez etxe joatea, balakoipean ipini eta ura botatzeko eskatzea.

Lero hauetatik deialdi bat egin nahi diegu Atsotabak auzoan bizi direnei. Gogoratu ekainaren 28an bertan izango dela haurren herri-bazkaria eta jolas guztien ondoren Busti Blai ur-jaia egin ahal izateko beraien laguntza ezinbestekoa dela; beraiek ura botatzen ez badute ezin izango baita jairik burutu.

Beraz, badakizue, animatzen zaren guzti-guztiak zaudete haurren herri-bazkari gonbidatuta. Animatzen denak Ttakunen eman behar du izena.

Sorgin-Dantza

Egun berean, arratsalde, Sorgin-Dantzaren desfilea izango dugu herriko kaleetan zehar. Sorgin-jaiaren sorrera gaur

egun desagerturik dagoen Tximua elkarteari zor diogu, beraiek antolatu zuten 1992ko ekainean lehen aldiz jada ohitura bihurtu den ekitaldi hau. Argi zizutzen lortu beharreko helburuak: alde batetik, Lasarte-Oriarekin identifikatuko zen jaia antolatzeko, eta bestetik, festetan euskal giroa indartuko zuen jaia lortzea. Ttakunek 1994. urtean hartu zuen bere gain Sorgin-Dantzaren antolaketa.

Lehen urteetako balantzea positiboa izan da benetan. Alde batetik, ziurtatu egin da behin betirako dantzak urte-urte iraungo duela. Bestetik, Lasarte-Oriari nortasuna ematen dion jaia bihurtu da, eta bukatzeko, jai honen bidez euskal kulturak herriko jaietan merezi duen tokia berreskuratzea lortu da.

Ekainaren lehen egunetan hasi ziren Sorgin-Jaien parte

hartuko duen jendearekin ikastaro eta entseguak Felix Telleriaren gidaripean. Ekitaldia arratsaldeko 18:00etan hasiko da Oria auzoan eta 20:00etan bukatuko da Hipodromo etorbidean, Sorgin Jaien gunearen parean. Urtero Okendo plazan bukatu ohi da dantza, baina aurten bertan hasiko diren lanak medio, ezin izango da bertan dantzatu.

Bidean zehar ere zenbait lekutan dantzatzeko dute: Orian bertan, Biyak Bat zaharren egoitzaren aurrean, Udalteixaren parean eta azkenik Sorgin-Jaien gunearen ondoren. Azkeneko dantzaren aurretik pregoia irakurriko dute Solaskide programako kideek. Egitasmo honen helburua euskara ikasten ari direnei laguntzea da, babesa eskaintzea, beraien bizimodu euskaraz egin dezaten, euskaraz bizi daitezen.

SAN PEDRO JAI ON-ONAK
OPA DIZKIZUEGU!

Etorri gure jaki goxoak probatzera

VIÑA del MAR
TABERNA-KAFETEGIA

Ola kalea 2 • Lasarte-Oria • Tel.: 943 362768

ISU

IGARO ONGI SAN PEDRO JAIAK!

- POLIURETANOAK
- PVC
- ALUMINIOA
- ZUBI TERMIKOAREN HAUSDURA
- ATE-LEIHOAK
- PERTSIANAK
- TOLDOAK
- DEKORAZIOA

Kale Nagusia 46 • Tel.: 943 366495 • Faxa: 943 365222





Urtero ko ohiturari jarraituz Sorgin Dantzako lagunak beraien erakustaldia egingo digute denon gozamenarako.

Ehun lagunetik gora ari-zen diren dantzan, eta haurrek, gazteek eta helduek parte-hartzen dute. Herriko festak alai eta dantzan haste-ko primerako jarduera da.

Zikiro afaria

Sorgin-Dantzaren ekitaldia amaitu ostean, urteroko herri-afaria, hau da, zikiro afaria izango da anbulatorio ondo-

ko plazan iluntzeko 21:00etan.

Aurreko urtean 180 pertsona inguru bildu ginen zikiroa jatera, eta aurtengorako ere beste horrenbeste izatea espero dugu. Nahi duzuen guztiok txartelak salgai izango dituzue Jalgin eta Ttakunen 18 euroen truke. Festa giro euskaldun eta alai batean afaldu ondoren, afa-

loste girotua izango da, Amalur taldearen eskutik. Hankak pittin bat mugituz festei hasiera ona emango zaie. Beste hainbat sorpresa ere egongo dira seguruenik; azken hiru urteetan bezala, afaria Sorgin Jaiei gunean egiten baita, eta zikiro afariak bat egingo du Sorgin Jaiei egitarauarekin.

Sagardo dastatzea

San Pedro egunean, berriz, sagardo dastatzea izango da. Ekitaldi hau ere lekuz mugitu behar izan dugu Okendo plazan hasiko diren lanak medio. Sagardo dastatzea Villa Mirentxoko atzealdean egingo da, trinketeko frontoiaren ondoan. Arratsaldeko 18:00etan hasi eta 20:00ak bitarte luzatuko da. Herriko zazpi baserrietako sagardoa eskainiko da probatzeko: Sollanekoa, Buenabastakoa, Tellerikoa, Arrillagakoa, Zubillagakoa, Larrekoka eta Zaltzekoka. San Pedro egunean etxean geratzeko aitzakiarik ez da, beraz, aurtengoan ere.

Bertso-saioa

Urtero egiten den San Pedro-etako bertso-saioa izango da herriko patroiaren egunean.

San Pedro jaia 2009 egitarauaren barnean eta San Pedro egunean, ekainaren 29an, izango da bertso-saioa kulturetxeko auditorioan gaueko 22:30etik aurrera. Sarrera 5 eurotakoa izango da eta aurrez hartzea komeni da. Ekitaldiaren antolatzailea Ttakun Kultur Elkarteko bertso-lantaldea izango da urteroko moduan, herriko jaietan ere bertsozaleasuna zabalatzeko asmoarekin.

Aurreko urteetan bezala aurtan ere sei bertsolari izango dira kantuan: Andoni Egaña, Uxue Alberdi, Beñat Gaztelumendi, Amaia Agirre, Ander Lizarralde, Patxi Etxeberria eta Unai Muñoa. Gai-jartzailea, berriz, Pablo Suberbiola izango dugu.

Esan beharrik ez dago goimailako bertsolariak izango direla kulturetxeko oholtza gainean. Ez dute, beraz, aurkezpen handirik behar.

Musika Jalgin

Jalgi kafe-antzokia ere festa giroan murgilduko da. Asteartean, hilaren 30ean, kontzertu bat antolatu dugu gaueko 23:00etatik aurrera. Happening Jalgin izendatu dute emanaldia, eta omenalditxo bat egingo zaio Itoiz taldeari, bere diskografia errepasatz.

Ttakun Kultur Elkartek, berriz ere, San Pedro jaietarako ekitaldi ugari antolatu ditu. Guztiek izaten dute arrakasta handia, eta aurtan ere horrela izatea espero da. Prestaketa lanak aurreratu daude, eta eguraldiak lagun-tzen badiu, guztiok ondo hauetako edozein ekitalditan primeran pasatzeko aukera izango dugu.

Itoiz-en omenez Happening Jalgin

Jokin Telleria eta beste lau musikarik Itoiz-en hainbat abesti eskainiko dituzte.

Batez ere Espaloian eta musikaz Blai diskotako abestiak, hilaren 30ean gauez.

"Gure baserrian gaude / entsaia ta entsaia paratu gabe / itsas ondoan ere / sagardoa edanaz ta porruak ere / ta zer-beza batzuk edaten ere / ta gero..." Itoiz taldearen Happening baserrian abesti mitikoaren letra da. Happening baserrian hori Happening Jalgin bihurtu du musikari talde batek. Hitzordua sanpedrotan da, hilaren 30ean, asteartea,

gaueko 11etan hasita, Jalgi Kafe Antzokian.

Itoiz taldearen ibilbide eta diskografiaren errepasoa egingo du Jokin Telleria Lasarte oriatarak beste lau lagunekin osatu duen boskoteak. Mutrikun duela 25 urte baino gehiago sortutako taldeari omenalditxo bat egingo zaio ekainaren 30eko "Happening Jalgin" kon-



tzertuaren bidez. Jokin Telleria bateriajoleak azaldu digunez, "Itoiz musikalki asko gustatzen zaigu eta horregatik erabaki genuen omenalditxo hau egitea. Duela bospasei urte ezagutu genuen taldea, oso musika ona egin zuten eta pentsatu dugu abesti batzuk prestatu eta

eskaintzea, beraiei omenaldi modura, ez talde mitikoa delako, beraien musika gustatzen zaigulako baizik".

Taldean, aipatutako Jokin Telleria herritarrarekin batera beste lau lagun izango dira: Josu Etxeberria andoaindarra ezaguna da Jalgiko Jam saio-

etan parte hartu duelako (abestu egingo du), Alvaro Remacha andoaindarrak eta Aritz Manterola Zarauztarra-ko joko dute gitarra eta Ibon Jiri Donostiako Gros auzokoa-ak bajua. Oraindik ez du taldeak izenik, baina talde bat osatzeko asmotan dira. Beroztzeko, happening hau antolatu eta eskainiko dute.

Espaloian eta Musikaz Blai diskoetako abestiak izango dira emanaldiaren oinarria eta beste diskoetako abesti batzuek ere joko dituzte. Polita izango da hain ezaguna izan den eta hainbeste zale izan dituen taldearen abestiak berriro zuzenean entzutea.

Musikazale dira mitomano baino gehiago eta Itoizen kantauk zuzenean ikusi nahi dituztenak gonbidatzen dituzte hurrengo asteartean gaueko 11etatik aurrera Jalgin burutuko den kontzertura.

LEKU PAREGABEA...

...ezkontzak ospatzeko.
...enpresako bazkariak egiteko.
...eguneko menuez gozatzeko.
...eguraldi ona denean,
kanpoan bazkaltzeko edo afaltzeko.

Asteburuko menua 28 €+ BEZ
Sagardotegiko menu berezia 25,70 €+ BEZ



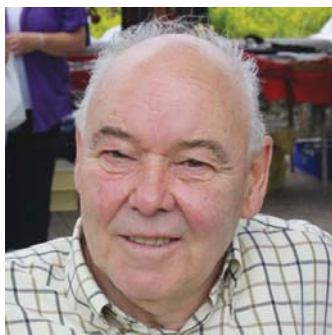
Ondo pasa herriko jaietan!



Araeta
JATETXEA

Berridi bidea 22 • 20160 ZUBIETA
Tel.: 943 362 049 • Fax: 943 366 073
www.araeta.com





Martin Negredo

Nire ustez jaietako ekintza nagusienak Okendon izan beharko lirateke. Erdialdean jende gehiago ibiltzen da. Sasoe- ta eta urruti geratzen dira eta, ez dakit, baina, jende gutxi joango da. Nik ez dakit zer egingo duan. Ea zer esaten duen emazteak, hark daki nora joan. Bilobekin eta joango gara, haientzat antolatzen diren ekintzetara. Zer edo zer ere erosi eta... horrela ibiliko gara, denbora-pasa. Niri pilota jokalaria profesionalen pilota partiduak egotea gustatuko litzaidake. Afizionatuen partiduak izaten dira, baina profesionalena nahiago.



Pepi Eraunzetamurgil

Nire galdera da, ea ez ote dagoen beste tokiren bat erdigunean ekintzak egiteko. Auzoak urruti geratzen dira, erdigunean beste tokiren bat bilatu beharko litzateke. Nire ustez, ekintzak sakabanatuta geratuko dira, eta, jende gutxiago joango da. Baina, beno, azkenean beste toki batzuetan egiten badira jaietako ekintzak, ba, hori onartuko beharko dugu.



Roberto Setien

Gaizki iruditzen zait jaiak beste nor- bait eramatea. Jaiak, Okendo inguruan ospatu dira beti. Egia da bestalde, auzoak ere herriaren zati direla, baina Okendok jende gehiago erakartzen du, erdigunea baita. Ni tabernari naiz, eta tabernan jende askok hitz egin du jaien kontu horretaz. Gehienak toki aldaketaren aurka daude. Nik uste dut jaiak nahiko eskasak izango direla.



Jasone Larrarte

Gaizki iruditzen zait ekintzak beste toki batzuetara eramatea. Nahiago nuke ekintzak erdigunean izatea, eta ez sakabanatuak toki desberdinetan. Nire ustez, jaiak gehienbat herri erdian ospatu behar dira. Ez da erraza, baina oraindik ez badituzte obrak hasi, ez dakit zergatik ez dituzten ekintzak erdigunean egin behar. Obrak hasi behar dira? Hori da nik egiten duan galdera. Ekintzak beste toki batzuetara eramanez, jaietan parte-hartze txikiagoa izango da. Hala ere, ekintzak beste toki batzuetara eramaten badituzte ere, ni batez ere erdigunean ibiliko naiz.

Kalean galdezka

Zer moduz sanpedroak Okendorik gabe?



Luis Barrantes

Ez dut egoki ikusten ekintzak beste toki batzuetara eramatea. Obrak aurreratu edo egin beharko litzukete, jaiak datozenerako erdialdea prest egon dadin. Baina, beste erremediorik ez badago, hala izan beharko da. Zer egingo diogu! Hala ere, joango naiz ekintzak dauden tokietara. Ez asko, baina bilobekin joateko asmoa dut, txikientzako antolatutako ekintzetara. Okendon izango balira, berriz, erraza- go, gutxiago ibili beharko nuke eta.



Antonio Nuñez

Obrek irauten duten bitartean jaiak beste toki batzuetara eramatea egoki ikusten dut. Adibidez, Sasoea proposa da. Gainera, azken finean, herriko beste auzo bat da, herriaren parte da. Ez dut arazorik ikusten. Gero, obrak bukatzen direnean, normalena jaiak berriro erdigunera eramatea izango da. Nik, aurrean ere, beti bezala parte hartuko dut. Herri kirolak gustatzen zaizkit bereziki, eta horiek dauden tokira joateko asmoa dut.



Ascensión Ballesteros

Oso ohituta gaude jaiak herriaren erdigunean egitearekin, baina toki horretan ezin bada, beste toki batzuetan egin behar. Auzoetan ere jende asko bizi da, eta auzoak ere herria dira. Adibidez, Sasoea orain oso ondo dago. Toki zabala da, eta ekintzak egiteko toki aproposa dela uste dut. Azken finean jendeak, eta bereziki txikiek, jaiak nahi dute, eta ekitaldiak dauden tokietara joango dira. Nik, behintzat, ez dut arazo handirik ikusten.



Ana Belen Fierro

Gaztea nintzenean oso ondo pasatzen nuen Okendon, eta nik bertako oroit- zapenak ditut. Niretzat jaiak Okendon ziren, txosnak, sokamuturra... ez zegoen beste auzo batzuetara joan beharrik. Orain, ekintzak sakabanatuta geldituko dira. Ikusi egin behar zenbat jende joaten den auzoetara. Jaiak aste barruan ere badira, eta jende gutxiago ibiliko dela uste dut. Nik haurrak ditut, eta joango naiz ekintzak dauden tokie- tara nahiz eta urrutiago egon.

LIBRERIA MAITE

ONDO PASA JAIAK!

Geltoki 12
Tel.: 943 372791
LASARTE-ORIA

- RAZIOAK
- PLATER KONBINATUAK
- PINTXOAK
- BOKATAK
- SANDWICHAK
- ETXKO POSTREAK
- GOSARIAK

Jalai
Cafe bar

Kalitatea eta preziorik onena leku berean

SAN PEDRO JAI ALAIAK OPA DIZKIZUEGU!

EGUNEKO MENUA

KALE NAGUSIA 67 • Lasarte-Oria

TEL.: 943 372760



15.urteurrena

Eskerrik asko
gugan jarritako
konfidantzagatik



Geltoki Kalea 15
Tel.: 943 360211
salazar@salazarpro.net
www.salazarpro.net

**ONDO PASA
HERRIKO JAIETAN!**

**REVLON
PROFESSIONAL**

**ALCANTARA
COSMETICA**

**academie
scientifique de beauté**

**L'ORÉAL
PROFESSIONNEL**



David Egizabal
635 70 02 86
(hitzordua aurretik)
Juan XXIII plaza
Lasarte-Oria
822 elkargokide zk.

Fisioterapia orokorra, Masaia, Esku teknikak...

Lunbalgiak, cervicalgiak, dorsalgia...

Zoru pelbikoa

Esfortzuko inkontinentzia, larrialdiko inkontinentzia, mixtoa

Akupuntura

Karpiano tuneleko sindromea, Dupuytren sindromea,
oinazpiko faszitisia, artrosia, buruko minak...
lokomozio aparatuaren gaitzak orokorrean



OSO ONDO PASA JAIK!

- Material elektrikoa
- Argiak
- Etxetresna elektrikoak

- TB/HI-FI
- Instalazio elektrikoak

Kale Nagusia 39 • Tel.: 943 361080 • Tel./Faxa: 943 372521 • LASARTE-ORIA



ONDO PASA HERRIKO JAIETAN!

Antonio Benito



**Erregistratzeko kutsak
eta pantaila taktila
dutenak**

Aralar plaza 1, behea
Tel.: 943 371313
20160 LASARTE-ORIA



TXARTEL · TXOKO
Jatetxea
Luciano Betelu

ONGI IGARO HERRIKO JAIK!!

- Garaiko jakiak
- Egunekeo menua
- Kartako eskaintza

Zirkuitu ibilbidea 1 • Tel.: 943 370192
Lasarte-Oria • Gipuzkoa

**ILE-APAINDEGIA
ESTETIKA**

**ONDO PASA
JAIK!**

**Maite
Erkizia**

Bias de Lezo 5, behea
Tel.: 943 370234
LASARTE-ORIA

MAITE

**ONDO PASA
HERRIKO JAIETAN!**

ESTETIKAKO ARETOA

Foto depilazioa argi pulsatuarekin

- Era guztietako depilazioak
- Aurpegiko tratamenduak
- Gorputzeko tratamenduak
- Makillajeak
- Beste hainbat zerbitzu



Uistin kalea, z/g • Tel.: 943 370845 • Lasarte-Oria



OSO ONDO PASA!

**MEKANIKAKO ZERBITZU
OROKORRA**

Jaizkibel plaza 2, behea • Tel.: 943 370203 • LASARTE-ORIA

**E
P
E
L**



Goikale 1 • Tel.: 943 362701 • LASARTE-ORIA

- AUKERA IZUGARRIA
- pintxoetan
- razioetan
- ogitartekoetan
- plater konbinatueta

**TXERRI-BELARRI GUTIZIAZKOAK
ETA OLAGARROA**

**S.PEDRO JAI
ALAIK OPA
DIZKIZUEGU!**



**InmoGes
Inmobiliaria**



ONDO IBILI JAIETAN!

Kale Nagusia 12-3
Lasarte-Oria
Tel.: 943 376662





Aurtengo jaietako egitaraua

San Pedro jaietarako herri girotu eta gorputza prestatzen hasteko, larunbata 27an tabernariak haur eta helduentzako egitaraua prestatu dute, txaranga, haur parkea, batukada eta kontzertuak gauetan.

Igandean txupinaren ostean, haurren gozamenerako bereziki antolatutako egitaraua. Jokoak, parkeak, ur jolasak, haurrentzako dantzakiak... Herriko haurrek lau egunetan ahaztu ezineko jaiak izan ditzaten. Errugbian eta ziklo-krossean trebatu ahalko dira gainera, herriko Beltzak Errugbi taldeak eta Bazpi txirrindulari eskolak antolatu dituzten egitasmoi esker.

Danborrada, bigantxak... Eta kalean giro ona sortzeko Trapu zaharrak taldearen El concursazo, Oria txaranga eta Iturengo Joaldunen diana San Pedro egunean. Okendo itxia dagoela eta, gaueko ekitaldiak Andatza eta Isla plazara mugitu dituzte bi giro ezberdin sortu nahian. Helduentzako dantzakiak Isla plazan izango dira eta gazteen kontzertu-gunean, Andatza plazan, berriz, disko festa, Gatibu, Ttakuntronik Djen emanaldia...

Ohiturazko suak eta zezen suzkoak Isla plazan antolatu den II. Maketa Lehiaketako irabazleen kontzertuaren atariko izango dira. San Pedro jaiak amaiera emateko era paregabea, beraz.



Bideo Lagunak

Betiko zerbitzua
gure
aholkularitza
onenarekin

BEGINATU GURE ESKAINTZAK !

**SAN PEDRO JAI ON-ONAK
OPA DIZKIZUEGU !**

Donostia Etorbidea 2 • Lasarte-Oria • Tel.: 943 373134
e-maila: jose@bideolagunak.com • www.bideolagunak.com




Aldez aurreko ekitaldiak

Ostirala 26

10:00 - 13:00

Kuadrillen arteko Futbol Txapelketaren finalak Udak Kirolegian.

11:30 - 14:00

10 eta 18 urte bitarteko haur eta gazteentzako jolasak eta tailerrak Isla Plazan.

17:00

Kanta, poema eta txisteen lehiaketa Jubilatuen Elkartean. Aurreko egunetako jolasetako sariak banatuko dira.

20:00

Alboka eta Alboka Txiki abesbatzen kontzertua, Brigitar Mojen komentuan.

Larunbata 27

10:00

Haur Errugbi txapelketa eta haurrentzako jolasa (6 urtetatik aurrera), Michelineen, Beltzak Errugbi taldeak antolatuta.

11:30 - 13:30

Puzgarriak REM ikastetxearen parean.

16:00

Calvako txapelketa Atsokarriko zelaian.

17:00 - 19:00

Txaranga herriko kaleetan.

17:30 - 20:30

Puzgarriak REM ikastetxearen parean.

19:00 - 20:30

Los Olvidados kontzertua Andatza Plazan

20:00 - 22:00

Batukada herriko kaleetan barrena ibiliko da.

23:30 - 02:30

Rockeko kontzertua, *The Rock Sifredi Band* eta *Aerosol* taldeak, Andatza Plazan.



Tabernarien eguna

Zergatik ezin dituzte jaiak gozatu Lasarte-Oriatik kanpo lan egiten dutenek? Zergatik ez ditugu jaiak larunbatean hasten? Horiek tabernariak urte hasieran egindako galdarak. Geroztik, San Pedro jaien atariko izango den eguna antolatu dute.

Heldu, zein haurrentzako beroketa eguna bihar izango

da, ekainaren 27a. Guztientzako festa antolatu nahi izan dute ostalariek eta horregatik adin ezberdinetarako ekintzak egongo dira.

Txaranga eta batukadak giroa alaitu eta musikaz beteko dituzte herriko kaleak.

Ettxeko txikiak edeki pasatzeko aukera izango dute Landaberri BHLren ondoan

antolatu diren puzgarri, jolas eta aparraren festari esker.

Andatza plazan, berriz, pop eta rock kontzertuak izango dira arratsalde eta gauean.

Los Olvidados, *The Rock Sifredi Band* eta *Aerosol* taldeak izango dira giroa berotu eta festa ordu txikiak arte luzatuko dutenak.

Igandea 28

10:00 - 11:30

Iturberen Omenezko Bola eta Tokako XX. Txapelketa, Michelingo Kirolegian.

11:30 - 14:00

Kalejira Oriako Txarangarekin.

12:00

Jaiei hasiera emateko, txupinazoa botako da Udaletxetik, eta Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa abiatuko da, Oriako Txaranga lagun duela. Segidan, Tronada Sasoeta ikastetxe patioan, Zaragozana piroteknia famatuaren eskutik.

12:10

El Concursazo kaleko ikuskitzuna, Trapu Zaharra konpainiaren eskutik, Brigitarren Plazan.

13:30

Haurren kalejira, Isla plazatik Atsokarriaraino, Oriako Txaranga lagun dutela.

14:00

Haurren herri-bazkaria Atsokarriko parkean.

15:00

Uretako jolasak Atsokarriren.

16:00

Busti Blai, Atsokarriko plazan.

16:30

Iturberen Omenezko Bola eta Tokako XX. Txapelketa, Michelingo Kirolegian.

17:00

Haurrentzako bigantxak, Saka ganadu-etxearenak, Atsokarri auzoan instalatutako zezentokian.

17:30

Masaranduba, Kale Nagusitik (Udaletxetik) abiatu eta herriko kaleak girotuko dizkigun batukada desberdina.

Musika-ona, giro-aparia

KARAOKEA

ONDO PASA SAN PEDROAK!

Dune

Kafetegia Taberna

Kale Nagusia 7 behe • Lasarte-Oria • Tel.: 943 243675



18:00

Oriako Sorgin Dantza. Oriatik abiatu eta Hipodromo etorbidean bukatuko da, *Solaskide* egitasmoko kideen pregoiarekin.

20:00

Folklore-jaialdia, *Miguel Angel & Patxa* mariachiekin eta *Raíces Navarras* jotariekin, Manuel Lekuona Kulturetxean; jota eta mexikar kantez osaturiko musika-ikuskizun mistoa.

21:00

Ziklo-afaria Hipodromo Etorbidean. Ondoren, dantzaldia *Amalur* taldearen eskutik

23:00

Lasarte-Oriako danborrada eta Eibarreko gastadoreak, Oriako Txaranga lagun dutela.

00:00

Dantzakiak Tropical Show orkestraren eskutik, Isla Plazan.

01:00

Abiba Disko Jaia Andatza Plazan.

Astelehena 29

07:00

Bigantxak, *Saka* ganaduetxearenak, Atsobakar auzoan instalatutako zezentokian.

10:30

Diana, Iturengo Joaldunekin. Kulturetxetik abiatuta, herriko zenbait kaletan barrena ibiliko dira.

11:00

Herri meza, San Pedroko elizan, elebitan. Alboka Abesbatzak, Erketz E.D.T., Patxi Etxeberria bertsolaria eta Zuaznabartar txalapartariak girotuko dute.

11:00 - 13:00

Haurrentzako bola-jokoa eta toka Michelingo bolatokian.



11:00

7 eta 16 urte bitarteko haur eta gazteentzako ziklo-krosa Atsobakarko zirkuituan, Bazpi txirindularitza eskolak antolatuta.

11:30 - 13:30

Haurrentzako parkea Isla Plazan. Emozioak gogoko badi-tuzue, zatozte gurekin jolastera.

12:15

Jon Tecedor Aginaga herriko halterofiloari **omenaldia** egingo zaio Udaletxeko Batzar-Aretoa.

12:30

Herri-kirolak Jaizkibel Plazan. Bi aizkolariren arteko norgehiagoka, trontzako probak,... ikusi ahal izango ditugu.

16:30 - 19:30

Haurrentzako parkea Isla Plazan.

18:00

Sagardo-dastatzea Villa Mirentxuko plazan.

18:00

Sardina-jatea Villa Mirentxuko jardinetan.

18:30

Eskuzko pilota partidak jokatuko dira, jubenilen eta 1. mailako afizionatuen kategorietan, Trinketeen.

22:30

Bertso-saioa Manuel Lekuona Kulturetxean, parte-hartzaile hauekin:

Andoni Egaña
Uxue Alberdi
Patxi Etxeberria
Unai Muñoa
Beñat Gaztelumendi
Ander Lizarralde

Gai-jartzailea:

Pablo Suberbiola

23:00

Dantzakiak La Dama orkestraren eskutik, Isla Plazan.



DAKARA JATETXEA

EGUNEKO MENUA
ASTEARTETIK OSTIRALERA

Espezialitatea hostopiletan
Errazioak
Entsaladak
Ogitartekoak

EZ GERATU OSTEGUNETAKO GURE NAZIOARTEKO AFARIAK PROBATU GABE !!

Kale Nagusia 8 behea • Lasarte-Oria 20160 • Tel.: 943 575859



23:00

Gatibu taldearen kontzertua Andatza Plazan. Segidan, **Tta-kuntronik**.

Asteartea 30

07:00

Bigantxak, Lasturko *Saka* ganadu-etxearenak, Atsokabar auzoan instalatutako zezentokian.

10:30

Diana, Oriako Txarangaren eskutik.

10:30 - 13:30

Txu-txu trena Donostia Etorbideko autobus-geralekutik abiatu eta herrian barrena ibiliko da. Igotzea eta jaistea Donostia Etorbidean izango da.

11:00

**Eskuzko pilotako txapelketa-
ren finalak**, Benjaminen, A eta B Alebinen eta Infantilen kategorietan, trinketeen.

11:30 - 13:30

Haurrentzako itsas parkea, Andatza Plazan.

11:30

Erraldioen eta Buruhandien Konpartsa abiatuko da Udaletxetik, Oriako Txaranga lagun duela, eta herriko kaleetan barrena ibiliko dira.

16:00

Goitibeheren jaitsiera Buenos Airesko aldan.

16:00 - 17:30

Txu-txu trena Donostia Etorbideko autobus-geralekutik abiatu eta herrian barrena ibiliko da. Igotzea eta jaistea Donostia Etorbidean izango da.

17:00 - 19:30

Haurrentzako itsas parkea, Andatza Plazan.

17:00

Haurren Danborrada tradizio-



nala abiatuko da Manuel Lekuona Kulturetxetik, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da, Oriako Txaranga lagun duela.

19:00

Betizu Kulturetxean.

23:00

Dantzakiak *Magnun* orkestrarekin, Isla Plazan.

23:00

Kontzertua *Strenos* taldearen eskutik, Andatza Plazan.

Asteazkena 1

07:00

Bigantxak, *Saka* ganadu-etxearenak, Atsokabar auzoan instalatutako zezentokian.

10:30

Diana Oriako Txarangaren eskutik; segidan, **Erraldioen eta Buruhandien Kalejira** abiatuko da, eta herriko kaleetan barrena ibiliko da.

11:30 - 13:30

Haurrentzako parkea Isla Plazan. Antolatzaileek deia luzatu die emozioak gogoko dituztuztenei: "zatozte gurekin jolastera".

16:30 - 19:30

Jolas parkea Isla Plazan. Haurrentzako puzgarri eta jokuak jarriko dira.

18:00

Haurrentzako berbena, *Egane*kin, Isla Plazan.

23:00

Su artifizialak botako ditu *Zaragozana* Piroteknia famatuak Atsokabarko parketik. Segidan, **dantzakiak eta ikuskizuna** Andatza plazan, *Nueva Alaska*ren eskutik.

00:00ean.

Zezen Suzkoaren entzierroa Kale Nagusian.

00:15

Festa-bukaera, Lasarte-Oriako **II. Maketa-Lehiaketako** irabazle **Son of the Rock** Madrilgo taldea eta Lasarte-Oria Saria-
ren irabazle **Plastic** taldearen kontzertuarekin, Isla Plazan.

Oharrak

Aldez aurreko salmenta: Ekainaren 22tik aurrera, 18:00etatik 21:00etara bitartean, Manuel Lekuona Kulturetxean.

Folkloreko jaialdia 5 €
Bertsolariak 5 €
Betizu 3 €

Gomendioak:

1.-Udalak beretzat erreserbatzen du programatutako ekitaldiren bat ezinbesteko kausengatik aldatzeko, kentzeko edo bertan behe-

ra uzteko eskubidea.

2.-Pertsona guztiei arren eskatzen zaie kasu egin diezaietela Udaleko enpleguengandik edo agintaritzako agenteengandik jaso ditzaketen agindu partikularrei, eta, bestalde, ez ditzatela oztopa DYaren lanak, festetan interbenitu beharrean gertatuz gero.

3.-Parte hartu, ondo pasatu, baina kontuan izan besteenganako errespetua.

4.-Errespetatu kaleko altzariak, lorategiak, kale-plazak,

etab., lasarteoriatar guztien eta zeroren onerako.

5.-Ez oztopatu ez garbiketa-ko lanak, ez zerbitzu munizipalenak; kontuan izan zenbaitek lan egingo dutela, gainerakook festetan ondo pasa dezagun.

6.-Debekatuta dago petardoak, suziriak edo antzekoak saltzea.

7.-Gogorarazten da guztiz debekatuta dagoela 18 urtetik beherakoei alkoholala saltzea.

8.-Edaten baduzu, ez gidatu.

MAPFRE FAMILIARRA

- Etxeen aseguruak
- Ibilgailuen aseguruak
- Osasunerako aseguruak eta mediku-aseguruak
- Pertsonen istripuetarako aseguruak
- Nekazaritasmoko aseguruak
- Zaldi eta txakurrentzako aseguruak

AUTONOMOENTZAKO POLIZA KONBINATUAK

MAPFRE ENPRESAK

- Enpresa aseguruak

MAPFRE



Loyarte aseguruak S.L.

SAN PEDRO JAI ZORIONTSUAK OPA DIZKIEZUGU!



CAJA MADRIDek
delegatutako bulegoa



MAPFRE BIZITZA

- Bizitza-aseguruak
- Erretiro eta aurrezki aseguruak
- Fondo Garantizatuak (erabateko segurtasuna)
- Borondatezko Gizarte Aurreikuspenarako Entitateak (EPSV-BGAE)



Laino guztien azpitik, sasi guztien gainetik Sorgin Jaiak heldu dira

Egitarau zabala eta anitza da Sorgin Jaien gunean Lasarte-Oriako herritarrek gozatuko dutena. Ohiko gauzez gain, gauza berri ugari antolatu dira, txupinazo txikia, herri arteko olinpiadak edo umeen eguna. Aurten, AEK-ak botako du jai hasieren txupina, 16. korrikarekin euskaraz bete baitzituen herriko txoko guztiak. Hala ere, buruhauste bat baino gehiago izan dituzte Sorginek, 97ko legea aldatzeko ahaleginak, gunearen kokapena... Geroz eta lan gogorragoa da festa alternatiboak antolatzea, oztopoz beteta aurkitzen baitute bidea, hala ere etsi gabe aurrera jarraitu eta laino guztien azpitik eta sasi guztien gainetik badatoz Sorgin Jaiak!

Larunbata 27

(Abadiñatarren okupazio eguna)

13:00

Pregoia eta txupinazoa jaiei hasiera emanez - AEK-ko ikasle eta irakasleen eskutik.

14:00

Gazte bazkaria.

17:30

Pirritx eta Porrotx eta Mari-mototx. Piratak emanaldi berria. Dohainik.

18:30

Txupinazo txikia eta mural marrazketa BaiEH-ren eskutik.

18:30

Kontzertua tablatu txikian.

19:00

Euskal dantzen emanaldia txosna gunean.

19:45

Zanpantzarrekin desfilea, herri-arteko olinpiadei hasiera emateko.

20:30

Herri arteko Olinpiadak Parte hartzaileak:

Andoain
Antiguo
Abadiño
Lasarte-Oria

23:00

Kontzertuak:

*Krulers
Revolutionary Brothers*

Ondoren, DJ-ak

Egun guztian zehar, pijamarekin ibiliko gara!



Igandea 28

(Euskal preso eta errefuxiatuen eguna)

11:30

Presoeikin kalejira udaletxe aurrera.

14:00

Presoen aldeko bazkaria. Bazkalostean, Mus txapelketa.

16:30

Oriako jeitsiera.

18:00

Batukada SJ gunetik abiatuta.

19:00

Manifestaldia. Euskal Pre-soak ETXERA!!

20:00

Batukada SJ gunetik abiatuta.



Disco - Burguer

TATI'S

OSO ONDO PASA !

Asteartetan, ibritu.
Larunbata, igandea eta jai eguntan,
arratsaldeko
18:00etatik aurrera irekita.

Pintore Kalea
Telf.: 943 371605 - Lasarte-Oria

M^L
MARIA LUISA

ONDO IBILI JAIEGAN!

ILEAPAINDEGI MIXTOA

Pablo Mutiozabal 9 behea
Tel.: 943 370980



21:00
Zikiri jana. Afaloste giro-
tua Jon Lasaren eskutik.

24:00
Danborrada herrikoia.

01:00
Karaokea.

03:00
Altxorraren bila.

Astlehena 29

(kuadrila eguna)

17:00
Kuadrilen arteko Olinpiadak.

18:00
Lokal poteoa - Triki txaranga eta batukada

19:00
Dantza ikuskizuna.

20:36-20:41
Barra libre.

21:00
Kuadrilen afaria eta bideo emanaldia. Ostein, afaloste girotua

00:00
Kontzertuak:
Ze Esatek!
Laket
Ondoren, DJ-a



Asteartea 30

(gaupasa eguna)

06:00
Txokolatada

16:00
Kronoeskalada Zabaletako aldapan. Irabazlearentzat eta bigarrenarentzat saria izango da: bina pertsonentzako afariak.

16:30
Goitibeherak Zabaletako aldapan. Irabazlea eta goitibehera originalarentzako saria izango da: urdaiazpiko bana.

17:30
Futbolin txapelketa eta Mus txapelketa.

18:30
Sari banaketa.

19:00
Guztiak dantzara. Erketz taldeko kideekin batera.

20:00
Bertsolariak tablatu txikian

20:00 - 21:00
EHNA ordua.

21:00
Musika emankizuna tablatu txikian

22:30
Kontzertuak:
Aurka
Gauko Itzalak
Trikihots
Hitzartu

Asteazkena 1

(umeen eguna)

06:00
Batzuri zopa.

14:00
Umeen bazkaria. Bakoi-tzak bere janaria eraman behar du Sorgin Jaiei gunera. Edariak eta postrea dira Sorgin Jaiei esku.

16:00
Umeentzako jokuak Sorgin Jaiei gunean

Haurren arteko moto lasterketa (umeen plastikozko motorrak erabiliz, parte hartzaile bakoitzak berea eraman behar du).

19:00
Umeentzako pelikula. Okendo Zinema taldearen eskutik.

22:30
Kontzertuak:
M.A.K.
Aritz Sound System
DJ Z





OSO ONDO PASA HERRIKO JAIE TAN !

**JOKAR Y
MARKINA
ITURGINTZA**

OLA KALEA 12 • TEL.: 943 363932 • LASARTE-ORIA



JUAN IGNAZIO

ILEA PAINDEGIA



ORDUTEGIA
Astelehenerik asteartera,
08:30 - 13:30
16:00 - 20:00
Larunbatetan,
08:00 - 14:00

ONDOPASA SAN PEDROTAN !

Geltoki kalea 19 • Tel.: 635 707544



'Abadiñotarren okupazioarekin' hasiko dira aurtengo Sorgin Jaiak

Ekintzaz beteta dator aurtengo ere Sorgin Jaien egitaraua. Denetarik izango da: musika, jolasa, kirola, bazkaria... Horiek guztiak jai giroan ospatu nahi dituzte, eta ez dira emakumeengana-ko jarrera sexistak onartuko. Bilgune Feministarekin batera, era horretako erasoei aurre egiteko neurriak adostu dira. Egitaraua, "Abadiñotarren okupazio egunarekin" hasiko da, bihar, larunbata.

Muntteri euskaltegiak izango du aurtengo Sorgin jaietako txupina botatzeko ohorea. AEK-ko ikasle eta irakasleek larunbatean, 13:00ean, emango diete hasiera Sorgin Jaietara. Egun horretan bertan, umeentzako ikuskizuna izango da, Pirritx, Porrotx eta Marimototxen eskutik. Piraten emanaldia eskainiko dute herriko pailazoei. Larunbatean, baina, abadiñotarrez beteko da herria. Bizkaiko herri horretatik hainbat lagun etorriko dira. Batzuk dantza egitera, beste batzuk herri arteko olinpiadetan parte hartzera, eta musika talde bat ere bai: Kruders. Olinpiadei dagokienez, lau herri izango dira lehian: Lasarte, Abadiño, Andoain eta Antiguo. Herrikiroletako hainbat probatan parte hartuko dute: txingak, zaku-lasterketa... Herri bakoitzetik sei lagunek parte hartuko dute; hiru neska eta hiru mutilak.

Igandean euskal preso eta errefuxiatuak gogoan

Igandean, euskal preso eta errefuxiatuen eguna ospatuko da. Goizean kalejira, eta ondoren, bazkaria eta mus txapelketa izango dira. Gauean, berriz, zikiro jana Itakun elkarrearen eskutik, eta, ondoren, danborrada. Astelehenean, berriz, koadri- len eguna ospatuko da. Lagunartean olinpiadetan parte hartzeko aukera izango da, eta, gauean, Laket eta Ze esatek taldeen kontzertua izango



Musika estilo ezberdinetako kontzertuak eta dj-ak entzuteko aukera egongo da egunero Sorgin Jaietako gunean.

da. Asteartea ere luze dator, baina ekintzak arratsaldean hasiko dira. Batetik, krono eskalada izango da Zabaletako aldamen, eta, ondoren, goitibeherak eta futbol txapelketa. Hortik aurrera, bertsolariek eta musikak hartuko dute tokia. Gaueko kontzertuan Aurka, Gaueko Itzalak, Trikihots eta Hitzartu taldeak arituko dira.

Umeek emango diete bukaera jaietara

Uztailaren 1ean, umeen eguna izango da Sorgin Jaien egitarauaren barruan. Arratsaldeko ordu bitan umeentzako bazkaria izango da. Norberak bere bazkaria eraman behar du, baina edariak eta postrea antolatzaileek banatuko dituzte. Arratsaldean, berriz, umeentzako jokoak izango dira, eta filme bat ikusteko aukera ere izango dute. Gaueko 10etatik aurrera, berriz, kontzertua izango da.

Eraso sexistei aurre egiteko hainbat neurri adostu dira Bilgune Feministarekin batera

Lasarteko Bilgune Feministaren ustez, jai eremuetan emakumeen aurkako erasoak gertatu ohi dira. Adibidez, irainak, ukitzeak eta bortxaketak...

Horregatik, Bilgunearen iritziz, ezinbestekoa da prebentzioa landu eta neurriak hartzea. Helburu horrekin, Sorgin Jaietako batzordearekin elkarlanean, eraso sexistei aurre egiteko protokoloa adostu dute.

Hartuko diren neurriak

Jai eremuan garbi utziko da erasotzaileentzat ez dagoela tokirik. Bestalde, herriko puntu beltzen mapa emakumeen eskura jarriko da.

Erasoei aurre egiteko, berriz, txilibituak banatuko dira, erasoak jasan duen emakumeak horren berri eman



Asteartean bilkura egin zuen Bilguneak Maria Puy-ren heriotza salatzeko.

dezan. Hori bai, txilibitua errespetuz eta behar denean erabiltzea eskatu dute.

Gainera, erasoak jasan duen emakumeari laguntza eta

aholkularitza eskainiko zaio. Erasotzaileak, berriz, txosna gunetik kanporatuko dituzte. Kasu larriak balego, mobilizazioak antolatuko dira.

MAIDER Taberna-Jatetxea

- Asteburuko menu bereziak
- Eguneko menuak
- Gaueko menuak
- Kartako zerbitzua
- Pintxoak
- Bokatak
- Razioak
- Plater konbinatuak

ONDO IBILI JAIEGAN!



Hipodromo etorbidea 7 • Tel.: 943 362700 • LASARTE-ORIA

Garmendia OIHALAK



ONDO PASA SAN PEDROTAN!

Uistin kalea 11
Tel.: 943 376947
20160 LASARTE-ORIA





- Makillajea** **ONDO PASA JAİETAN!**
• Manikura
• Pedikura
• Solariuma
• Laser bidezko Depilazioa
• Depilazio elektrikoa
• Aurpegiko tratamenduak
• Masajea

KALE NAGUSIA 51 • TEL.: 943 370549 • LASARTE-ORIA

Fernández

e h u n a k

**ONGI PASA
SAN PEDROETAN!**



NAHI EDO
BEHAR DUZUN
HURAXE
AURKITUKO
DUZU GUREAN!

Kale Nagusia 2 • Tel.: 943 361607 • LASARTE-ORIA



**NAROA
PATXI LARRANAGA
ANA IPARRAGUIRRE**

**SAN PEDRO JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUEGU!**

Kale Nagusia 39 • Tel.: 943 372668 • Faxa: 943 370737



OSO ONDO PASA HERRIKO JAİETAN!

- ETXEKOLANAK: plantxa, bazkaria, garbiketak...
- PORTALEN GARBİKETA
- 3. ADINEKOEN ZAIINTZA: etxez etxeko zerbitzua

Dependentzia Legearen laguntzen ONURAK daukazu gurekin!!!!



- Goizeko 7.30etatik arratsaldeko 19.00etara zabalik
- Urte osoan zabalik
- Jangela zerbitzu propioa
- Psikomotrizitatea

Lana eta bizitza pertsonala uztartzeko zerbitzu osagarriak:
 • Ikastetxera eta autobus geltokira laguntzeko zerbitzua.
 • Kanguru/zaintzaile zerbitzua.

Konfia Bategarritasun zerbitzuak SM
 Iñigo de Loiola kalea 17 baxua- Lasarte

Tlfnoa: 943 36 85 61
 Email: info@konfia.net

COPILASARTE

ONDO PASA JAIAK!

- ESTANPAZIOAK
- AZALEZTATZEAK
- FAX-ZERBITZUA
- PLASTIFIKAZIOAK
- FOTOKOPIAK

Kale Nagusia 34 • Tel.: 943 366930
 Faxa: 943 366931 • Lasarte-Oria

SAN PEDRO JAI ALAIK OPA DIZKIZUEGU!

**IRIGOYEN
OPTIKA**

Largoenea 1, Tel.: 943 371047



**MANOLI
estankoa**

Geltoki 15 • Tel.: 943 362492 • LASARTE-ORIA

OTEGI

SAGARDOTEGIA
SOLLAENEA BASERRIA



- Larunbata eta jai eguerditan irekita
- Asteartetik larunbatera gauero irekita

**SAN PEDRO JAI ALAIK
OPA DIZKIZUEGU!**

Zabaleta auzoa • LASARTE-ORIA • Tel.: 943 365029



Iratxoak koadrila: 16 urte blusa berberarekin

Eneko, koadrilako lehen mutilak, hilabeterekin jantziko du bere lehen festetako blusa

Iratxo koadrillako neskek duela hamasei urte egin zuten festetako blusa txuri urdina eta ordutik blusa berbera jantzi dute. Aurten bat egin behar izan dute, Eneko, koadrillako kide berriarentzat. Naroa Larrañagaren hilabeteko semea izango da iratxoaren blusa jantziko duen lehen mutikoa eta koadrillan onartu duten lehen mutila ere bai.

Lasarte-Oriako koadrila honetako 11 neskatatik birekin izan gara. 26-27 urte dituzten 11 neska hauek duela 16 urte jantzi zuten lehen aldiz festetako blusa, 10-11 urterekin, eta ordutik urtero festatan blusa berbera jantzen dute, orduan egindakoa eta betiko izango dela diote. Batzuei orduan baino apur bat txikiagoa geratzen zaie baina urtean behin jantzeko, ez omen du axola.

Ez al zaizue txikia geratzen?

Handiak egin genituen. Lehen beherago iristen ziren eta orain gorago.

Ez al duzue aldatzerik pentsatu?

Jada ez.

Eta ez al dira puskatzen? Festatan, beraz, txintxo ibili izan zarete,...

Ondo zainduta daude. Eta ibili gara, eh? Blusek hitz egingo balukete,... ene!

Zerez eginda dago blusa hori, horren kalitate onekoa izateko?

Ez dakit, bada.

Zenbat neska zarete koadrilan?

Hamaika.

Hamaika,... asko zarete orduan?

Bai koadrila koxkorra,... Aurten hamaika eta bat.



Lehengo urtean bezalaxe aurtengoan ere giro bikaina izango da zikiro afarian, nola ez!

Futbol taldea osatzeko beste; Iratxoak izena nondik atera zenuten?

Txikiak ginen eta ez genekien zein izen jarri. Geure buruari hori galdetzen genion. Ez dakit nork esan zuen iratxoak, eta iratxoak jarri genion. Nahiko izen arrunta da. Zergatik ez dakigu, baina umetan jarri genion.

Jantzen al duzue oraindik? Jaietan zenbat egunetan?

Nik iaz egun guztietan jantzi nuen, egunero atera nintzen. Letra bat askatuta neukan, K, uste dut zela, erdi erorita eta goizeko ez dakit zer ordutan tipo bat hor ibili zen tiraka, eta esan nion, zer ari zara? Zintzilik daukazu berak, ba utzi esan nion eta aurten jada josita daukat.



Zuen mutilak ez al dituzue gonbidatu koadrilako partaide izateko?

Mutil bakoitzak dauka bere koadrila eta festetan bakoitza bere aldetik ibiltzen

gara. Gu, gure koadrila eta nahikoa. Sanpedrotan bakoitza bere koadrilarekin ibili dadila.

Eneko da Iratxoaren artean lehenengo mutila, txiki txikia eta blusarekin?

Bai.

Zein alde dago orduko festetatik oraingoetara?

Gu aldatu gara. Desberdina dir, beste ikuspuntu batetik ospatzen ditugu.

Ama izan zara eta zuk batez ere, ezta?

Nik aurten egunez egingo dut jai. Koadrilako afarira En eko eta biok joango gara eta gero etxera. Gainera jada Okendo ez dagoenez, ez da berdina izango.

SANCHO TABERNA

OGITARTEKOAK
PINTXOAK
PLATER KONBINATUAK
EGUNEKO MENUA

KAXUELA, PINTXO ETA MORUNOETAN ESPEZIALIZATUA

HITZARTUTAKO eta TALDEENTZAKO MENUAK

OSO ONDO IBILI JAİETAN!

BERRIZ IREKITA!

Oriamendi enparantza 1 behea - Lasarte-Oria

Tel.: 943 372075



Zer gertatzen da, Okendo ez dagoelako ez dago jairik ala?

Bai egongo da, Andatza eta Zumaburun baina beti Okendon izan da eta,...

Bada musika talde bat, Iratxo izena daukana, iaz ez ziren etorri, baina aurreko urtetan bai, eta urtero joaten ginen gu gure blusekin beraingana. Gora igo nahi izaten genuen, txikitatik. Kasualitatez izen bera dugu eta hor ibili izan gara. Urte askotan etorri dira.

Blusa, jaietan erabiltzen duzue soilik?

Agur-afarietan ere jantzi izan dugu, kamiseta eraman beharrean blusa. Ezkontzen dena iratxoz jantzita eta beste iratxoak blusarekin.

Esan didatenez, inauterietan ere, beste mozororik ez badaukazue, iratxoz jantzi ohi zarete, ezta?

Bai, oso originalak gara. Hiru alditan edo jantzi dugu. Betikoa, azken momentuan, ... zertaz? ez dakigu, ... ba iratxoz.



Hor Konpon koadrillan txiki-txikitatik blusarekin.- Hor konpon koadrillan ere haurrek txiki txikitatik jantzten dute blusa. Irudietan ageri denez, haur eta gazte, ume eta guraso, denek jantzten dute blusa sanpedrotan. Festa giroa ez da bakarrik gauzez izaten eta koadrila honetan, besteetan bezala, adin guztietakoek pasatzen dute ondo. Blusa jantzi eta kalez kale.

Ikaskideak
gurekin sartzen dira
MARIKOIA deitzen digute...

**SAN PEDRO JAI ALAIAK
OPA DIZKIZUEGU!**



+tu

ge hitu

Euskal Herriko lesbiana, gay, transexual eta bisexualen elkarteak
www.gehitu.net

INFORMAZIOA ETA LAGUNTZA

Tel.: 943 45 17 22

infasis@gehitu.net



Plastic, indartsu, abeslari berriarekin

Festei amaiera emateko uztailaren 1ean Isla plazan joko du talde lasarteoriatarrak

Plastic taldea dugu II. Maketa Lehiaketako Lasarte-Oriako sailleko irabazlea. Hiru lagunek, Jose, Alberto eta Oskarrek 2007an sortutako taldea dugu eta, urte hasieran eskuratutako kide berriarekin, Mikel abeslariarekin, ezagutzera emateko indarrez datoz. 60 eta 70 hamarkadetan oinarritutako Rock'n'rolla eta 90 hamarkadako brit-popa nahasten dituen talde lasarteoriatarrak doinu eta abesti indartsuak eskaintzen ditu zuzenean, eta hori ikusi ahaliko dugu Son of the Rock Maketa lehiaketako irabazleekin batera uztailaren 1ean, 00:15etatik aurrera Isla plazan eskainiko duten kontzertuan.

NEREA EIZAGIRRE

Taldekiekin bildu gara lehiaketa eta taldeaz hitz egiteko eta solasean ari garela, haien kontzertura joateko gonbita egin diete herritar guztiei.

Zer sentitu zenuten irabazleak zinetela jakitean?

Ilusio handia egin zigun eta musikari gauzak dauden bezala egonik, oso ongi dator horrelako sari bat irabaztea. Gainera gero kontzertua izatea eta jaietan. Ongi egiten ari garenen seinale ere bada, lanaren onarpena da.

Lehiaketaren berri nola izan zenuten?

Iaz berandu ibili ginen make-

ta bidaltzeko eta aurten aukera ikusi genuen. Gure inguruko jendeak animatu gintuen. Ahoz-ahoko gauza izan zen laneko jendeak, tabernariak eta ileapaintzaileak.

Aurkeztutako maketan zer entzun daiteke?

Aurreko maketako abestiak baina berriak, abeslari berriarekin. Gainera ezberdinak dirudite, izan ere, abestietan zeuden puntu ahulak hobetu ditugu eta instrumentu berria sartu dugu, aho-soinua. Honela, zuzenean, Mikelek abestu eta aho-soinua joko du.

Orain abesti berriei ari gara lanean eta agian hementxo kontzertuan baten bat, beno ez dakit, agian asko aurreratzea da.



Plastic taldeko kideek festetan Rock'n'roll emanaldi paregabea eskainiko dutela adierazi dute.

Diru-sariarekin batera kontzertua eskainiko duzue, zer entzugo da bertan?

Rock'n'roll ona eta emanaldi paregabea. Potentzia izango da. Energia handiko emanaldia. Ordu beteko emanaldia

gutxi gorabehera izango da.

Guk ez dugu pop egiten, nahiz eta jendeak horrela sailkatu duen gure musika. Doinu batzuk pop estiloa dute, baina guk rock and rolla egiten dugu.

Gainera jendeak ere esaten digu, maketak ez duela zer ikusirik zuzenekoarekin. Indar handiagoa dugula taula gainean.

Jendeak ongi pasako du, guk ere ongi pasako baitugu.

Ezkontza ondorengo festa
luzatu dezakezu gurean.

Infusio
naturalak

Txokolata
txurroekin

Pintxoetan
aukera zabala

Proba itzazue
batido naturalak
gure terrazetan.

TABERNA
Buenetxea
KAFETEGIA



ONDO PASA HERRIKO
JAIETAN!

Aprobetxatu
zure apostua
hemen egiteko.

Kafe bereziak:
irlandesa
eskoza
kaputxinoa
bonboia

Pablo Mutiozabal 2 • Tel.: 943 363640 • LASARTE-ORIA



Incomán

👉 Ikerlanak, elektrizitatea aurrezteko
moduez.

👉 MIC transpalak.

👉 MIC metagarriak.

ONDO PASA SAN PEDROTAN!



Antxota kalea 2 • Tel.: 943 373198 / 943 373153 • Faxa: 943 365935 • LASARTE-ORIA





Plastic taldeak abeskari berria du urte hasieratik.

Leku txikieta ohituak eta Isla plazan jotzeak ez al dizue errespetua ematen?

Hortik pasa gara arratsaldean eta taula jarria dago. Ikusi dugu eta alde batetik bestera mugitzeko lekua izango dugula pentsatu dugu, besterik ez. Mikel horretara ohitua dago, gospel taldearekin. Hala ere, ez da herrian lehenengo kontzertua izango, Mongrey ginenean gure estreineko kontzertua Oken-don izan zen.

Eta urduritasunik ba al duzue?

Urduritasuna beti dago. Baina eman ditugun kontzertuekin oso gustura gaude eta horrek lasaitasuna ematen dizu. Taula gainean egon baino lehen beti dago urduritasuna, musikari handiek ere badute.

Herriko taldeentzat onura al da horrelako lehiaketa ego-tea?

Herrian, azken aldian musika arloan egiten diren gauzetako bat dugu. Hau, Xpressioneko kontzertuak, Hip-hop jaialdia, tabernak etab, Lasarteko taldeak ezagutzeko aukera handia da. Gainera, herri honetan musika ohitura handia egon da betidanik. *Aurodromo*arekin mugimendu handia sortu zen, baina geroztik taldeak lokaletan eta garajeetan sartu ziren eta ez dira asko atera.

Lasarte-Orian talde asko egon da eta ez zegoen inolako laguntzarik. Orain, behintzat, honelako gauzekin aurrera egin daiteke.

Taldean berriro ere aldaketa izan duzue? Nola joan da?

Bai, Mikel hasi zen urte hasieran. Eta egia esan abeslari berria aurkitzea zaila izan zen, baina Mikel sartu eta hiru hilabete baino gutxiagoan guztia ikasi du. Eta lasaitasun ederra hartu genuen hori ikusterakoan.

Gainera, kontzertuak egiteko mugitu behar zara eta abestiak moldatu eta... Guztia korrika eta presaka. Hala ere, era azkarrean egin dugu oraingoan.

Nola aurkitu duzue abeslari berria?

Mikelen jarraipena *La batalla de los Coros* telebistako saioan egin genuen. Baina aurretik ezagutzen genuen elkar. Duela urte bete maketa grabatzen ari ginela aho-soinua behar genuen eta soinu teknikoari esker Mikelekin harremanetan jarri ginen.

Mikelek aho-soinuaren zatia grabatu zuen, gustatu zitzaigun eta hari ere doinua gustatu zitzaion. Talde gutxitan entzuten zen musika mota zen. Gainera, ez zekien zein taldeetarako grabatu zuen doinua. Mikelekin harrema-

“ Ilusio handia egin zigun eta musikan gauzak dauden bezala egonik, ongi egiten ari garenaren seinale ere bada, lanaren onarpena

netan jarri ginenean abeslari lanetan ibiltzeko jakin zuen Guk deitu genion kartel batean ikusi genuelako, gospel talde batean ere abeste baitu, eta taldearen myspacean sartu ginen eta telebistan jarraipena egin genion. Kasualitatea izan zen guztia.

Aldaketarekin nola dago taldea?

Hobeto eta baikor. Lasai eta ziur goaz kontzertuetara eta kontzertuetan primeran ibili gara. Jendeak atzemen du zerbait gaizki dagoenean, nahiz eta itxura egin. Guk orain artean emandako kontzertuetan ongi pasa dugu eta jendeak esan digu.

Nolako harrera izan du abeslari berriak?

Jendeak ongi hartu du aldaketa eta hobeto gaudela esan digute. Musikalki egindako aldaketekin hobera egin dugula.

Abend kafe-antzokian egin genuen Mikelen aurkezpena eta gero Donostiako *Mad* tabernan ere abestu genuen. Gainera, ezagutzen ez genuen pertsona batek Abende-ko kontzertua grabatu eta osorik igo du sarera. *Myspace.com/grupoplastic* orrialdean ere ikusi daiteke.

Kontzertuak ba al dituzue?

Jaietako kontzertua dugu eta zehazteko beste batzuk ditugu.

En ruta egitasmoan ere parte hartzeko ahaleginetan gabilta. Taldea gustuko badute, saio finko batzuk dituzu estatuko areto ezberdinetan eta gustatuko litzaiguke. Estatu osoan da eta areto onenetan gainera, hiru hilabeteetako bira da. Taldeak eza-gutzera emateko era ezin hobea da.

Horretaz gain, gustatuko litzaiguke berriro ere Madrilén jotzea. Baina hemen ere kontzertuak egitea da asmoa. •

FISIOTERAPIA ZENTROA
Ibaiondo
Fisioterapia Masajeak
Errehabilitazioa Osteopatia
Ola Kalea, 12 - behe, ezk. - LASARTE - ORIA
Tel / Faxa: 943 370 306 - fisiolbaiondo@gmail.com

Gle-apaindegi mistoa
Lucia
EGUERTITAN EZ DUGU ITXEN!
Kale Nagusia 67
Tel.: 943 371908
LASARTE-ORIA
SAN PEDRO JAI ALAIAK OPA DIZKIZUEGU!

TABERNA
IZURDE
Eguneko menua
• Pintxoak
• Ogifartekoak
• Kaxuelak
ONDO PASA SAN PEDROTAN!
Pablo Mutiozabal 7, behea
Tel.: 943 370962 • LASARTE-ORIA

“ Lasarte-Orian talde asko egon da eta ez zegoen inolako laguntzarik. Orain, behintzat, honelako gauzekin aurrera egin daiteke





Xabier

Zorionak lagunentzat partetik. Primeran pasa gurasoekin eta opari asko izan. Txokolatezko muxu handiak!



Tina eta Antonio

Zorionak amona eta aitona! Haizea, Unai eta Ane Mirenen partetik. Bi muxu handi



Nerea

Zorionak panpina. Ondo ondo pasa eta marrubizko 6 muxu potolo. Aitaxo, amaxo eta Aneren partetik.



Silvia eta Maria

Zorionak zuei, zuen urtebetetzean! Muxu asko famili osoaren partetik, baina bereziki Maitane, Endika eta Julenen partetik.



Olatz

Zorionak zure bigarren urtebetetzean famili guztia- ren partetik. Musu pila bat.



Irati

Zorionak sorgintxo! Txokolatezko 4 muxu eta oso ondo pasa. Aiton-amonak, izeba-osabak eta amaxo.



David

Zorionak Ander eta amaren partetik. Ondo pasa eta muxu asko.



Maider

Zorionak David, Ander eta Soniaren partetik. Ondo pasa eta muxu asko.



Luis eta Ana

Zorionak zuen urrezko ezteingatik. 50 muxu biontzat eta ondo pasa ospakizunetan. Seme-alaba eta biloben partetik.

Etixeraten elkarretaratzea

Hileko azken ostiralerok bezala, Lasarte-Oriako Etxeretek kontzentrazioa egingo du 20:00etan Udaletxearen aurrean eta deialdia luzatu nahi die herritar guztiei parte hartu dezaten.

Errugbi txapelketa

Beltzak Errugbi taldeak San Pedroetako antolatutako duen ekintza Haurren txapelketa izango da. Ekainaren 27an goizeko 10:00etan izango dalehiaketa eta lurraldeko taldeen norgehiagoka ikusi ahalgo da.

Era berean, herriko errugbi taldeko ordezkariak gonbidatuta uzatu dieten haur guztiei txapelketa ikusi eta, ostean, egingo diren jolasetan parte hartu dezaten. Hamaiketakoa ere banatuko da.

Abendeko Mus txapelketa

Abend Kafe-antzokiak San Pedroetako II. Mus txapelketa antolatutako du ekainaren 27an, arratsaldeko 16:00etan. Izena ematea 30 euro dira bikoteko. Irabazleentzat, txapela eta diru sariak izango dira.

Udako Txokoak

Takuneko aisia sailak jakin arazten du, Udako Txokoak-San Pedro jaiak bukatu ostean, hau da, uztailearen 2an hasten direla.

Kiroldegia itxita

San Pedro jaiak direla eta, Lasarte-Oriako Kirol Zerbitzuak jakin arazten du, ekainaren 28 arratsaldean, eta 29 eta 30ean egun osoz udalaren kirol instalazioak publikoari itxita egongo direla.

Txakurra galdu

Astelehenean txakurra galdu zen Kotxeras-kaskarro eremu- an. Setter ingeles arrak da, zuri-laranja kolorekoa eta txipa eta tatuaiak ditu. Norbaitek ikusi edo aurkitu badu, mesedez dei dezala zerbaki honetara, 605 752 332.

Marrakzi ikastaroak

Uztailaren 1etik aurrera, *Estudio del Pintor* akademiak haurrentzako udako ikastaroak eskainiko ditu. Asteazken zehar eta goizez emango dira klaseak.

Informazio gehiago eskuratu edo izena eman nahi duenak hurbildu dadila den- dara Urko plaza 1 baxua edo dei dezala 620 465 474 telefono zenbakira.

Tourreko Porra

Ostadarreko Tourreko Porra hurrengo larunbatean hasiko da.

Boletoa ohiko tabernetan aurkituko dituzue eta hauek betetzeko epea larunbatean, uztailearen 4ean, 21:00etan amaituko da.

IGARO SAN PEDRO JAI ONAK!



SANTA BARBARA

TABERNA • JATETXEA

TOKI APROPOSATU

EDOZEIN OSPAKIZUNETARAKO

Deitu aldeaz aurretik, tokia hartzeko!

Santa Barbara auzoa 2 • Tel.: 943 331387 • HERNANI

MUGICA & ABURRUZA

aseguru artekaritza, S. L.

***IBILGAILUAK**

MOTOZIKLETAK
AUTOMOBILAK
AUTOKARABANAK
FURGONETAK
KAMIOIAK...

***MERKATARITZA**

***BIZITZA ETA ERRETIROAK**

***OSASUNA**

***ISTRIPUAK ETA GAIXOTASUNAK**

***ERANTZUKIZUN ZIBILA**

***ETXEBIZITZA ETA KOMUNITATEAK**

***INBERTSIOAK**

***PYMEAK...**

ONDO PASA SAN PEDRO JAIK!

Ganbo Kalea 1 LASARTE-ORIA Tel.: 943 363449 & Faxe: 943 372413



Ganbo kalea 1, LASARTE-ORIA
Tel.: 943 362275 & Faxe: 943 372413





**Zure konfidantzari erantzun
egiten diogu**



**Eskatu aurrekontua
konpromezurik gabe**



**PAREGABEKO
PREZIOAK**



**etxe-tresna elektrikoan sekzioan
LIKIDAZIOA**



**Etxera eramateko zerbitzua doan
50€ baino gehiagoko erosketetan**

**Bisitatu gure produktu
freskoen sekzioa**



**Juan XXIII plaza 2 behea
Tel.: 943 364647**





Ikusgarria izan zen Lekeitioko Kaxarranka dantza.

Euskal Herrian barrena

Erketz Dantza taldeak emanaldi paregabea eskaini zuen

Lasarte-Oriatik Orozkora. Hori izan zen igande arratsaldean Erketz Euskal Dantzari taldeak Manuel Lekuona kultur etxeko aretora hurbildu ziren herritarrei proposatutako ordu eta erdi-ko bira.

Euskal dantzen bira

Bidaian zehar, Erketzeko dantzari eta musikoei Euskal Herriko hainbat herri bisitatu eta bertako dantzak ezagutzera eman zituzten.

Gipuzkoako fandangoa, Iparraldeko muxikoak eta Lantz edo Lapurdiko Inauteriak izan ziren Erketz EDT eta Erketz Dantzaren lagunak eskaini zituzten dantzetako batzuk.

Ikustekoa izan zen, Lekeitioko Kaxarranka dantza. Ikusleek txalo zaparrada handirekin hartu zuten dantza eta amaieran ere ederki txalotu zuten dantzarien ahalegina. Baten bat ere urduri jarriko zen, dantzariak hartu zuen

altura ikusita, baina ederki borobildu zuten saioa.

Taldeko txikiek eta gazteek ere bere tartea izan zuten eta Eskudantza eta Saskito dantza eskaini zituzten.

Ekitaldiari amaiera emateko, dantzariak taldeka bildu eta ikusleen artera hurbildu ziren; sei dantzari multzo aritu ziren dantzan batera.

Ikuskizun polita eta alaia, Erketzek igandean eskainitakoa. Ikusleak gehiago ikusteko gogoekin geratu ziren.



Gustura aritu ziren txikienak ere. Urte osoan egindako lana familiari eta lagunei erakusteko aukera izan zuten.

**IGARO ONGI
SAN PEDRO JAIAK!**

IZARI-BI

ALTZARIAK

ONAK ETA MERKEAK

Oria etorbidea 3
Brunet polig., 42. pab.
Tel./faxa: 943 360496
LASARTE-ORIA

**ONDO PASA
HERRIKO
JAIETAN!**

Ttakun

Geltoki kalea 4 • 943 371448 • www.ttakun.com

GURUTZETA SAGARDOTEGIA

Zatoz
txotx egitera!

**SAGARDOA ZER DEN BALDIN BADAKIZU,
EDERKI ANTZEMANGO DIOZU GUREARI**

TRADIZIOA ETA BERRIKUNTZA, SAGARDO NATURELEAN

Oialume bidea 63 • Tel.: 943 552242 • Faxa: 943 552292 • ASTIGARRAGA (Gipuzkoa)
gurutzeta@gurutzeta.com • www.gurutzeta.com

**OSO ONDO PASA
HERRIKO JAIETAN!**





Urterro bezala, Erketz Dantzari Taldeko kideek dantzatu zuten Soka dantza.

Gauza txarrak sutan erretzeko gaua

Herritar ugari hurbildu zen San Juan sua pizten ikustera

San Juan bezpera, oroitzen txarrak erre eta horiek ahazteko gaua da. Horretarako, herri askotan San Juan sua pizten da.

Astearte gauean, izan zen gau magikoa eta gure herrian ohitura den legez hainbat ekitaldi burutu ziren.

Dantza eta sua

Lehenik, Udaletxe aurrean Zortzikoa dantzatu zuten

Erketz EDTko lagunek. Bertan, eguraldia lagun, herritar ugari bildu zen eta Udal zinegotzi eta dantzariekin batera kalejira egin zuten Andatza plazara.

Bertan Erketzeko sokadantza dantzariak eskaini ondoren, herritarrek gonbidatu zituzten fandango eta arinarina dantzatzera.

Eta Lasarte-Oriako alkateordeak Iñaki Mugikak sua piz-

tzen zuen bitartean kalejira alaiari ibili ziren dantzari eta herritarrek.

Baina sua guztiz pizterakoan, garren berotasunak kalejira bertan behera gertzea ekarri zuen.

Herritarrek ere su garrrak beharatu arte itxaron behar izan zuten urte honetako gaua eta oroitzen txarrak erretzeko, hala nola, ikastolako liburuak edo apunteak.



Nahiz eta bero handia eman, kalejira alaiari dantzatu zen, suaren inguruan.



Altuna DEKORAZIOA Suediako parket flotantea	Valentine MARKA HORIEN BANATZAILE OFIZIALA Erakusketa Kale Nagusia 4 • LASARTE-ORIA Tel.: 943 362157 Faxa: 943 366157	ONGI IBILI HERRIKO JAIEGAN! Biltegia Errekalde pol. 33 • DONOSTIA (Lehenko Bianchi) Tel.: 943 364403
---	---	--

URPA

AUTOBUSAK

SAN PEDRO JAI ALAIAK OPA DIZKIZUEGU!



- Luxuzko autokarrak.
- 22, 28 eta 31 plazako mikrobusak.
- 56 plazako autobusak.
- Autobus literadunak.

Ubilluts auzoa, 55. poligonoa 9-4 • 20140 ANDOAIN
 Tel.: 943 305050 • Faxa: 943 305060
 e-maila: info@autocaresurpa.com
 web orria: www.autocaresurpa.com

**ONDO PASA
 HERRIKO JAIEGAN!**

Larre

- EGUNEKO MENUA
- ASTEBURUETAKO MENUA
- TRADIZIOZKO SUKALDARITZA
- ETXEKO POSTREAK

Larrekoetxe bidea 10 • LASARTE-ORIA
 Tel.: 943 361012 / 943 360480

**IGARO SAN PEDRO
 JAI ALAIAK!**

NEUS

ile-apaindegia

Pablo Mutiozabal 9-1.C
 Tel.: 943 361691
 LASARTE-ORIA

Zure argazkirik onenak argitaratuko ditugu

Larunbatean hasi eta asteazkenera bitartean denetarik da gure herrian, ekitaldia han, ikuskizuna hemen. Txintzarriko erreporteroak kalean izango gara goizez, eguerdiz, arratsaldez eta gauez. Kaleko giroa eta ekitaldi ezberdinak ekarriko ditugu orriotara hurrengo alean. Jakin badakigu, zuetako askok ere, kamara digital txiki horiek boltsoan edo sakelean eramaten dituzuela.

Beraz, gure proposamena ondorengo da, San Pedro jaien ondoren zuen etxeetara iritsiko den gehiagarrian zuek ateratako argazkiak argitaratzea: kuadrilako irudiak, edozein bazterretan loak hartu duen lagunarena, parrandakoa, parkekoa, danborradakoa, familikoa, kontzertutakoa... Zuen laguntza eskertuko dugu.

Beraz, animatuz gero argazkiak txintzarri@ttakun.com

helbide eletronikora bidali, beranduenez ostegun eguerdira bitartean.

Gainera, bidaltzen dizkiguzuen argakietako bat aukeratuko dugu festen ondorengo gehigarrian, azalean, erabiltzeko.



Zer, animatzen al zara?

TXIKIERDi

JATETXEA • TABERNA

EGUNEKO MENUA

ASTEBURUKO MENU BEREZIAK

SAN PEDRO JAI ON-ONAK
OPA DIZKIZUEGU!

Txikierdi auzoa • Tel.: 943 362735 • USURBIL



Iturgintza Lizaso

Lizaso Fontaneria SL

JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUEGU!

BERRITU!



**Iturgintza
Gasa
Berokuntza
Teilatuak**

**Agertokian dauden elementutan
%15 deskontua**



Pintore Kalea 7 behea

Tel.: 943 369328

administracion@fontanerializaso.com



Okela



HARATEGIA

**Ondo pasa
S. Pedro jaietan!**



Kale Nagusia 41 • Tel.: 943 363912

Lasarte-Oria



Hipodromo etorbidea 8 • Tel.: 943 361885

Lasarte-Oria





 Aldaz Hartz Klinikak tratamendu aurreratuenetan aplikatutako punta puntako teknologia eskaintzen dizu

-  inplanteak eta hortz fijoak egun batean
-  ia batere erasotzailea ez den ordenagailuz bideratutako kirurgia, punturik erabili gabe
-  "invisalign" ortodontzi ikusezina
-  pazientearen irribarrea sesio batean aldatzen duten karilla estetikoak
-  interesik gabeko finantziazioa 12 hilabete arte

RPS 25/06

Deitu gure zerbitzua ezagutzeko

943 366 377

Ola kalea, 10 San Bartolome, 22
Lasarte-Oria 20160 Elgoibar 20870

www.dentalaldaz.com

